

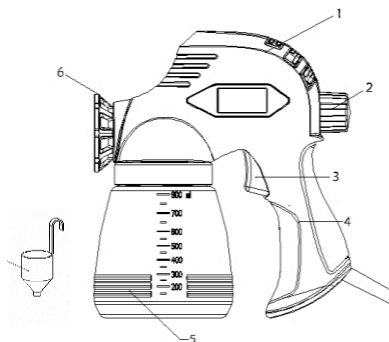


**USER MANUAL ELECTRIC SPRAY GUN SG60 EVOTOOLS**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES PISTOLA DE PINTAR ELÉCTRICA SG60**  
**EVOTOOLS**  
**MANUAL DELLO UTENTE PISTOLA A SPRUZZO ELETTRICA SG60**  
**EVOTOOLS**  
**HASZNÁLATI UTASÍTÁS SG60 EVOTOOLS ELEKTROMOS**  
**FESTÉKSZÓRÓ PISZTOLY**  
**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΠΙΣΤΟΛΙ ΒΑΦΗΣ SG60 EVOTOOLS**  
**РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПИСТОЛЕТ ЗА**  
**БОЯДИСВАНЕ SG60 EVOTOOLS**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG ELEKTRISCHE SPRITZPISTOLE SG60**  
**EVOTOOLS**  
**MANUEL D'UTILISATION PISTOLET À PEINTURE ÉLECTRIQUE SG60**  
**EVOTOOLS**  
**MANUAL DO UTILIZADOR PISTOLA DE PINTURA ELÉTRICA SG60**  
**EVOTOOLS**



**Descriere:**

1. Carcasa motor
2. Buton reglaj dispersie
3. Intrerupator On/Off
4. Maner
5. Rezervor
6. Duza
7. Capsula de masurare viscozitate

**Accesorii incluse:**

- Cheie pentru duza
- Duza Ø 0.8 mm
- Ac pentru desfundat duza
- 2x Supapa cu arc

**Date tehnice:**

<b>Cod produs</b>	<b>647173</b>
Tensiune/Frecventa	220-240 V / 50-60Hz
Putere nominala	60W
Diametru duza pulverizare	0.8 mm
Capacitate rezervor	800 mL
Nivel maxim de zgomot (LwA)	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Nivel maxim vibratii	14,06 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Masa neta	~ 1.1 kg

**Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.**

**Pastrati manualul de utilizare pentru consultari ulterioare.**



**Avertizare!** Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale

**Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice****Zona de lucru**

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Zonele intunecate pot crea accidente.
- Nu utilizati produsul in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copiii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului.

**Masuri de siguranta pentru uneltele electrice**

**ATENTIE! VERIFICATI INTOTDEAUNA CA TENSIUNEA DE ALIMENTARE SA CORESPUNDA CU CEA INSCRISA PE PLACUTA PRODUSULUI.**

- Nu folositi uneltele electrice cu mainile ude.
- Nu rasuciti cablul electric de alimentare al produsului.
- Nu transportati produsul tinandu-l de cablul electric si nu trageti de cablul electric pentru a il scoate din priza.
- Tineti cablul electric de alimentare la distanta fata de sursele de caldura, de petele de ulei,

- de grasimi, de obiecte ascutite.
- Verificati stecherul si cablul electric in mod regulat si in caz de deteriorare a acestora apelati la un electrician autorizat. Nu folositi uneltele electrice al caror cablu de alimentare este deteriorat.
- Inspectati vizual uneltele electrice inainte de a le porni. Nu folositi uneltele electrice deteriorate.
- Inainte de utilizare, verificati ca toate suruburile sa fie bine stranse, iar accesoriile sa fie montate si fixate corect.
- Folositi doar accesorii compatibile. Nu incercati sa folositi sau sa adaptati accesorii incompatibile sau improvizatii.
- Evitati pornirile accidentale. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia "Oprit" inainte de introducerea cablului de alimentare in priza. Nu folositi uneltele electrice ale caror intrerupatoare nu functioneaza corespunzator.
- Nu utilizati produsul in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interiorul acestuia creste riscul unui scurtcircuit.
- Pentru utilizare in aer liber, folositi cabluri de prelungire care sunt atestate si marcate in mod corespunzator pentru utilizarea in mediul exterior.
- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati uneltele electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.

### **Masuri de siguranta specifice pistolului electric de vopsit**



- Utilizati intotdeauna ochelari de protectie, masca de protectie respiratorie, antifoane si manusi de protectie.
- Niciodata nu pulverizati vopseaua spre alte persoane sau spre animalele din apropiere. Nu lasati vopseaua sa intre in contact cu pielea. In cazul unor leziuni mergeti la cel mai apropiat punct sanitar pentru acordarea ingrijirilor medicale.
- Nu fumati si nu lucrati in apropierea focului sau a altor substante inflamabile.
- Intotdeauna asigurati-va ca exista o aerisire corespunzatoare atunci cand efectuati operatii de vopsire.
- Nu utilizati pistolul de vopsit daca aveti mainile murdare de grasimi, ulei, solvent sau vaselina deoarece puteti pierde controlul asupra uneltei electrice.
- Pastrati pistolul de vopsit curat. Dupa fiecare utilizare a uneltei electrice spalati rezervorul, duza de imprastiere si carcasa. Nu folositi la spalarea pistolului de vopsit substante inflamabile a caror punct de aprindere depaseste 32°C.
- Intotdeauna inainte de a dilua vopseaua cititi cu atentie instructiunile de folosire ale vopselei, dar si contraindicatiile atunci cand vopseaua intra in contact cu suprafetele care trebuie vopsite.

### **Domeniu de utilizare**

Pistolul electric pentru vopsit este conceput pentru a facilita aplicarea uniforma a vopselelor pe o gama larga de suprafete, inclusiv pereti, mobilier, usi, feronerie si alte obiecte. Este recomandat pentru vopsirea suprafetelor din lemn, metal si plastic.

**NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL!**



**ATENTIE!** Deconectati alimentarea cu energie electrica inaintea inceperii oricarei operatiuni de reglare sau intretinere

### **Pregatirea pentru punerea in functiune**



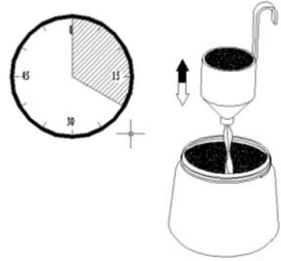
**ATENTIE!** Nu folositi var sau vopsele pentru pereti care au o vascozitate ridicata si care pot obtura duza de pulverizare.

Pentru obtinerea unor bune rezultate este important sa diluati vopselei la o vascozitate corespunzatoare si sa va asigurati ca suprafata este curata si nu prezinta urme de praf, grasime sau vaselina inainte de inceperea lucrului cu pistolul de vopsit.

### Masurarea vascozitatii vopselelor

Vopseaua care urmeaza sa fie pulverizata nu trebuie sa contina impuritati sau particule care pot impiedica o vopsire corespunzatoare sau pot bloca duza de pulverizare. Majoritatea vopselelor sunt livrate deja pregatite pentru vopsire, dar exista si vopsele care trebuie diluate inainte de utilizare. Urmarii cu atentie recomandarile producatorului cu privire la diluarea vopselei inainte de a incepe utilizarea ei.

Capsula de masurare a vascozitatii va ajuta sa determinati vascozitatea corecta a vopselei care trebuie sa fie utilizata. Pentru determinarea corecta a vascozitatii umpleti capsula cu vopsea pana la marginea superioara. Masurati in secunde timpul necesar pentru ca vopseaua sa se scurga complet din capsula.



Informatiile de mai jos va ofera timpii recomandati pentru lichidele care sunt cele mai folosite:

Lichid de pulverizat	Vascozitate in secunde
Vopsele pentru plastic&latex	24-28 secunde
Vopsele pe baza de apa	20-25 secunde
Amorse	24-28 secunde
Lacuri	20-25 secunde
Vopsele pe baza de ulei / emailuri	18-22 secunde
Vopsele pentru aluminiu	22-25 secunde
Vopsea pentru masini	25-35 secunde
Vopsea pentru grunduire lemn	28-35 secunde
Substante de conservare / uleiuri pentru lemn	nu este necesara diluarea

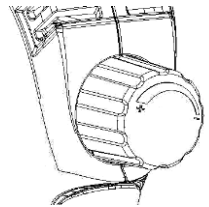
Daca vopseaua utilizata depaseste acesti timpi, atunci este necesara diluarea acesteia. Amestecati o cantitate mica de vopsea cu diluant si efectuati testul de vascozitate pana cand atingeti timpul necesar pentru utilizare. Daca vascozitatea lichidului de pulverizat este prea mare, exista riscul de infundare a subsansamblelor si duzei pistolului electric de vopsit. Unele vopsele contin particule sau impuritati. In aceste conditii este necesara strecurarea vopselei inainte de a incepe umplerea rezervorului pistolului electric de vopsit.

### Utilizare



**ATENTIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRITI IMEDIAT UNEALTA SI ADRESATI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.**

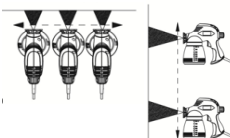
Umpleti rezervorul pistolului electric cu vopsea corespunzatoare, diluata si strecurata. Conectati pistolul de vopsit la reseaua de alimentare cu energie electrica. Apasati comutatorul tragaci pana cand vopseaua incepe sa fie pulverizata. Utilizati butonul de control a dispersiei (2) pana cand volumul de vopsea dorit este pulverizat. Rotiti butonul de control a dispersiei in sensul acelor de ceasornic atunci cand doriti micșorarea debitului si in sens invers acelor de ceasornic atunci cand doriti marirea debitului de vopsea pulverizat. O pulverizare la un debit mic va concentra vopseaua in centrul suprafetei de vopsit, in timp ce un debit bine ales va asigura o vopsire uniforma.



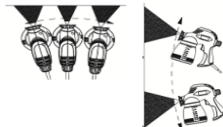
### Tehnici de pulverizare:

Pentru obtinerea unei vopsiri de buna calitate tineti pistolul de vopsit la aceeasi distanta fata de suprafata care trebuie vopsita si pulverizati paralel cu suprafata. Nu vopsiti tinand pistolul sub un anumit unghi, deoarece are loc scurgerea vopselei. Tineti duza pistolului la o distanta de 25-30cm fata de suprafata care urmeaza sa fie vopsita si pastrati constanta pulverizarea de la stanga la dreapta si apoi de jos in sus.

Tehnici corecte:



Tehnici gresite:

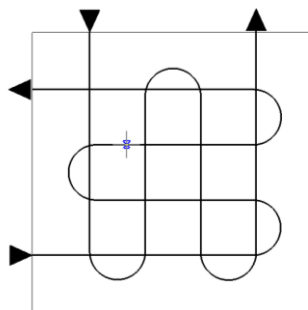


Niciodata nu incepeti sa vopsiti atunci cand pistolul este indreptat spre suprafata care urmeaza sa fie vopsita. Controlati cu atentie viteza cu care vopsiti in timpul procesului de pulverizare. O miscare rapida in procesul de pulverizare conduce la obtinerea unui strat subtire de vopsea aplicat, in timp ce o miscare inceata in procesul de pulverizare conduce la obtinerea unui strat gros de vopsea aplicat.

Aplicati o singura pulverizare uniforma a vopselei. Daca este necesara aplicarea unui alt strat de vopsea, verificati recomandarile producatorului referitoare la timpul necesar aplicarii celui de-al doilea strat de vopsea.

Atunci cand vopsiti suprafete mici utilizati un debit mic de pulverizare.

Acest lucru conduce la evitarea utilizarii unei cantitati prea mari de vopsea si previne incarcarea suplimentara cu vopsea a suprafetei de vopsit. Cand este posibil evitati pornirea si oprirea pistolului in timpul procesului de pulverizare. Acest lucru poate incarca prea mult sau insuficient stratul de vopsea aplicat. Nu inclinati pistolul de vopsit la un unghi mai mare de 45°.



## Curatare si intretinere



### Curatare

**ATENȚIE! Inainte de orice interventie asupra echipamentului, deconectati alimentarea cu energie electrica de la retea.**



**ATENȚIE: DUPA FIECARE UTILIZARE DESFUNDATI SI CURATATI DUZA DE PULVERIZARE FOLOSIND ACUL INCLUS IN PACHET! DUPA CURATARE, UNGETI DUZA CU ULEI!**

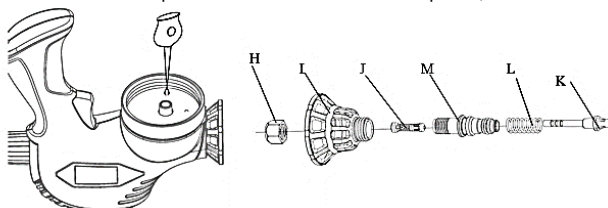
Stergeti carcasa pistolului electric de vopsit cu o carpa imbibata in diluant. Nu introduceti niciodata pistolul electric de vopsit in apa sau in alt lichid. Nu lasati pistolul electric de vopsit neutilizat cu vopsea in rezervor, in tubul de aspiratie sau la nivelul duzei de pulverizare care se poate obtura. In cazul in care duza se infunda desfundati orificiul acesteia cu ajutorul unui ac subtire inainte de a fi montata la loc.

Dupa fiecare utilizare va recomandam sa efectuati urmatoarele operatii:

- Goliti rezervorul de vopsea sau ramasa in interior;
- Curatati rezervorul cu diluant. Introduceti o cantitate mica de diluant in rezervor si incepeti sa pulverizati pana cand acesta iese prin duza;
- Curatati tubul de aspiratie si filtrul cu diluant;
- Curatati si desfundati duza de pulverizare si indepartati toate impuritatile de vopsea ramase; ungeti duza cu ulei;
- Intoarceti pistolul de vopsit cu partea superioara in jos si introduceti cativa stropi de ulei cu vascositate mica in tub si prin orificiul unde acesta se fixeaza.

Daca pistolul electric de vopsit necesita o curatare suplimentara, atunci va fi nevoie ca acesta sa fie demontat. In aceste conditii este necesar sa realizati urmatoarele operatii:

- Deconectati stecherul pistolului electric de vopsit de la rețeaua de alimentare cu energie electrica;
- Demontati rezervorul si scoateti tubul de aspiratie si filtrul;
- Scoateti intregul ansamblu de pompare;
- Desfaceti duza (H), dispozitivul de protectie al duzei (I), valva (J), pistonul (K) si arcul (L);
- Curatati cilindrul (M) si toate partile componente cu solvent;
- Introduceti cativa stropi de ulei cu vascositate mica in piston, arc si cilindru.



Daca uitati sa curatati pistolul electric de vopsit si vopseaua s-a uscat, este posibil ca pistonul sa se blocheze datorita vopselei uscate si la actionarea comutatorului tragaci pistolul electric sa nu mai pulverizeze vopsea. Daca dupa curatarea cu tiner pistolul electric de vopsit nu functioneaza adresati-va unui centru service autorizat

## Solutionarea diverselor probleme de functionare

Probleme	Cauze posibile	Solutii
Motorul functioneaza, dar pistolul electric nu pulverizeaza sau pulverizeaza intermitent	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Tubul de aspiratie este gresit asezat</li> <li>● Supapa este defecta</li> <li>● Duza este obturata</li> <li>● Tubul de aspiratie este infundat</li> <li>● Filtrul este blocat</li> <li>● Butonul de reglaj al dispersiei trebuie potrivit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pozitionati corect tubul de aspiratie</li> <li>● Schimbati supapa</li> <li>● Curatati duza</li> <li>● Curatati tubul de aspiratie cu diluant</li> <li>● Curatati filtrul</li> <li>● Potriviti butonul de reglaj a dispersiei</li> </ul>
Pulverizarea este defectuoasa	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Butonul de reglaj al dispersiei nu este bine potrivit</li> <li>● Vascozitatea vopselei este mica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Potriviti butonul de reglaj a dispersiei</li> <li>● Verificati vascozitatea vopselei</li> </ul>
Cantitate ridicata de vopsea pe suprafata vopsita	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pistolul electric de vopsit nu este curatat sau lubrifiat</li> <li>● Prea multa vopsea</li> <li>● Vascozitate scazuta a vopselei</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Demontati pistolul electric de vopsit si curatati-l cu tiner</li> <li>● Reglati debitul de vopsea. Doua straturi de vopsea sunt mai bune fata de unul singur.</li> <li>● Verificati vascozitatea vopselei</li> </ul>
Motorul produce prea mult zgomot fata de cel normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pistolul de vopsit nu este curatat sau lubrifiat sau pistonul a ramas blocat in cilindru</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Demontati pistolul de vopsit si curatati-l cu tiner</li> </ul>
Pistolul electric nu pulverizeaza vopsea si nu se aude nici un zgomot	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lipsa energiei electrice</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Verificati sursa de alimentare cu energie electrica</li> </ul>
Zgomotul produs in timpul pulverizarii este neregulat	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reglaj necorespunzator</li> <li>● Vopsea insuficienta in rezervor avand ca rezultat absorbtia aerului</li> <li>● Vopseaua nu este amestecata omogen si tubul de aspiratie ramane blocat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Reglati corespunzator</li> <li>● Umpleti rezervorul cu vopsea</li> <li>● Verificati tubul de aspiratie si nivelul de vascozitate a vopselei</li> </ul>
Suprafata vopsita este excesiv de poroasa	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Diluantul utilizat nu este corespunzator</li> <li>● Pistolul electric este prea departe de suprafata de vopsit</li> <li>● Vopseaua este prea vascoasa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Folositi diluantul corespunzator</li> <li>● Tineti pistolul electric mai aproape de piesa de vopsit</li> <li>● Diluati vopseaua</li> </ul>

## Depozitare

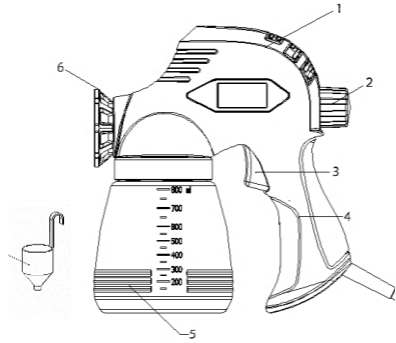
- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati produsul intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati produsul de actiunea directa a razelor solare si pastrati-l intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati produsul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

**Description:**

1. Motor housing
2. Spray pattern adjustment knob
3. On/Off switch
4. Handle
5. Tank
6. Nozzle
7. Viscosity measuring cup

**Included accessories:**

- Nozzle wrench
- Ø 0.8 mm nozzle
- Nozzle cleaning needle
- 2 × spring-loaded valves (spring valve assemblies)

**Technical Specifications:**

<b>Product code</b>	<b>647173</b>
Voltage/Frequency	220-240 V / 50-60Hz
Rated power	60W
Spray nozzle diameter	0.8 mm
Tank capacity	800 mL
Maximum noise level (LwA)	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Maximum vibration level	14,06 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Net weight	~ 1.1 kg

**Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured in accordance with the highest safety and operating standards.**

**Keep this manual for future reference.**



**Warning! For your own safety read this manual and the general safety instructions carefully before operating the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shock, fire, and/or personal injury.**

**General safety precautions for power tools****Work area**

- Keep the work area clean and well-lit. Dark areas invite accidents.
- Do not operate the product in explosive atmospheres, for example in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite these materials.
- Keep children and unauthorized persons away from the work area. Distractions can cause you to lose control.

**Safety precautions for power tools**

**WARNING! ALWAYS CHECK THAT THE SUPPLY VOLTAGE CORRESPONDS TO THAT INDICATED ON THE PRODUCT NAMEPLATE.**

- Do not use power tools with wet hands.
- Do not twist the power supply cord of the product.
- Do not carry the product by its electrical cord and do not pull the cord to disconnect it from the outlet.
- Keep the power supply cord away from heat sources, oil, grease, and sharp objects.

- Check the plug and power cord regularly and, in case of damage, contact an authorized electrician. Do not use power tools with a damaged power cord.
- Visually inspect the power tools before starting them. Do not use damaged power tools.
- Before use, check that all screws are tightly secured and that the accessories are correctly mounted and fixed.
- Use only compatible accessories. Do not attempt to use, adapt, or improvise incompatible accessories.
- Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the "Off" position before plugging the power cord into the outlet. Do not use power tools if their switches do not function properly.
- Do not use the product in rain or excessive moisture conditions. Water entering the tool increases the risk of a short circuit.
- For outdoor use, use extension cords that are certified and properly marked for outdoor application.
- Do not overload the product! It can be operated safely only if its specified operating parameters are respected. Do not use power tools for purposes other than those for which they are intended.

### **Specific safety instructions for the electric paint sprayer**



- Always wear safety goggles, a respiratory protection mask, hearing protectors, and protective gloves.
- Never spray paint towards other persons or nearby animals. Do not allow paint to come into contact with the

skin. In case of injury, seek medical assistance immediately from the nearest healthcare facility.

- Do not smoke or operate the paint sprayer near open flames, sparks, or other flammable substances.
- Always ensure adequate ventilation when carrying out painting operations.
- Do not use the paint sprayer if your hands are contaminated with grease, oil, solvents, or petroleum jelly, as this may result in loss of control of the power tool.
- Keep the paint sprayer clean. After each use, thoroughly clean the paint container, spray nozzle, and housing. Do not use flammable cleaning agents with a flash point below 32°C to clean the paint sprayer.
- Before thinning paint, always carefully read the paint manufacturer's instructions for use, as well as any warnings and restrictions regarding the suitability of the paint for the surfaces to be coated.

### **Intended use**

The electric paint sprayer is designed to facilitate the uniform application of paints on a wide range of surfaces, including walls, furniture, doors, metal fittings, and other objects. It is suitable for painting wood, metal, and plastic surfaces.

**NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE!**



**WARNING! Disconnect the power supply before carrying out any adjustment, maintenance, cleaning, or servicing operation.**

### **Preparation for operation**



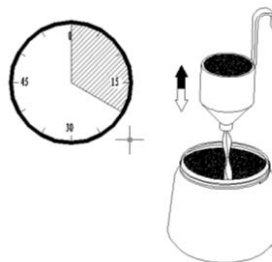
**WARNING! Do not use lime-based coatings or wall paints with high viscosity, as they may clog the spray nozzle.**

To achieve optimal results, it is important to dilute the paint to the appropriate viscosity and ensure that the surface is clean and free from dust, grease, oil, or other contaminants before starting work with the paint sprayer.

### Paint Viscosity Measurement

The paint to be sprayed must be free from impurities or particles that could affect the quality of the finish or clog the spray nozzle. Most paints are supplied ready for use; however, some types of paint require dilution before application. Always follow the paint manufacturer's recommendations regarding dilution before use.

The viscosity measuring cup supplied with the paint sprayer is used to determine whether the paint has the correct viscosity for spraying. To measure the viscosity, fill the cup with paint up to the upper rim. Measure, in seconds, the time required for the paint to completely drain from the cup. This value indicates the paint viscosity and helps determine whether additional dilution is required before spraying.



The information below provides the recommended flow times for the most commonly used coating materials:

Spray liquid	Viscosity in seconds
Plastic & latex paints	24-28 seconds
Water-based paints	20-25 seconds
Primers	24-28 seconds
Varnishes	20-25 seconds
Oil-based paints / Enamels	18-22 seconds
Aluminum paints	22-25 seconds
Automotive paint	25-35 seconds
Wood primer paint	28-35 seconds
Wood preservatives / Wood oils	no dilution required

If the paint being used exceeds these flow times, it must be diluted. Mix a small quantity of paint with an appropriate thinner and repeat the viscosity test until the recommended flow time is achieved. If the viscosity of the spraying material is too high, there is a risk of clogging the internal components and spray nozzle of the electric paint sprayer.

Some paints may contain particles or impurities. In such cases, the paint should be filtered before filling the paint sprayer tank to prevent blockage of the spray system and ensure proper operation.

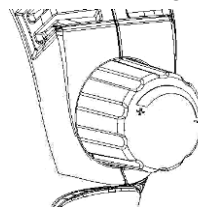
### Use



**WARNING! IF ABNORMAL NOISES OCCUR DURING OPERATION, TURN OFF THE TOOL IMMEDIATELY AND CONTACT AN AUTHORIZED SERVICE CENTER FOR INSPECTION AND REPAIRS.**

Fill the paint sprayer tank with suitable paint that has been properly diluted and filtered. Connect the paint sprayer to the mains power supply. Press the trigger switch until the paint begins to spray. Use the spray volume control knob (2) to adjust the amount of paint being discharged. Turn the control knob clockwise to reduce the paint flow rate and counterclockwise to increase it.

A low flow rate will concentrate the paint in the center of the spray pattern, whereas a properly adjusted flow rate will ensure an even and uniform coating of the surface.

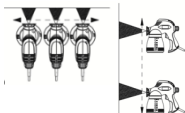


### Spraying Techniques

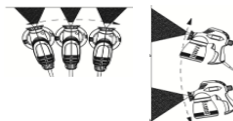
To achieve a high-quality finish, keep the paint sprayer at a constant distance from the surface being painted and spray parallel to the surface. Do not spray at an angle, as this may cause paint runs and uneven coating.

Hold the spray nozzle at a distance of 25–30 cm from the surface to be painted and maintain a consistent spraying motion from left to right and then from top to bottom.

Correct spraying techniques:



Incorrect spraying techniques:

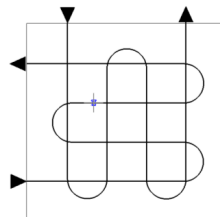


Never start spraying while the paint sprayer is aimed directly at the surface to be painted. Carefully control the spraying speed throughout the application process. A spraying motion that is too fast will result in a thin coating layer, whereas a spraying motion that is too slow will result in an excessively thick coating layer.

Apply a single, even coat of paint. If an additional coat is required, follow the paint manufacturer's recommendations regarding the drying time before applying the second coat.

When painting small surfaces, use a low spray flow rate. This helps prevent excessive paint consumption and avoids overloading the surface with too much paint.

Whenever possible, avoid starting and stopping the sprayer during the spraying process, as this may result in uneven paint application, causing areas with excessive or insufficient coating thickness. Do not tilt the paint sprayer at an angle greater than 45°.



### Cleaning and maintenance



**WARNING! Before performing any work on the equipment, disconnect it from the mains power supply.**

#### Cleaning



**WARNING! AFTER EACH USE, UNBLOCK AND CLEAN THE SPRAY NOZZLE USING THE CLEANING NEEDLE SUPPLIED WITH THE PRODUCT. AFTER CLEANING, LUBRICATE THE NOZZLE WITH OIL.**

Wipe the housing of the electric paint sprayer with a cloth dampened with thinner. Never immerse the electric paint sprayer in water or any other liquid. Do not leave the paint sprayer unused with paint remaining in the tank, suction tube, or spray nozzle, as this may cause clogging. If the nozzle becomes clogged, clear the nozzle opening with a thin needle before reinstalling it.

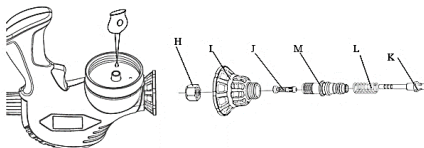
After each use, we recommend carrying out the following operations:

- Empty any remaining paint from the tank.
- Clean the tank with thinner. Pour a small amount of thinner into the tank and spray it through the system until it exits through the nozzle.
- Clean the suction tube and filter with thinner.
- Clean and unclog the spray nozzle, removing any remaining paint residues; lubricate the nozzle with oil.
- Turn the paint sprayer upside down and apply a few drops of low-viscosity oil into the tube and through the opening where the tube is connected.

If the electric paint sprayer requires more thorough cleaning, it must be disassembled. In this case, perform the following operations:

- Disconnect the paint sprayer plug from the mains power supply.
- Remove the paint container and take out the suction tube and filter.
- Remove the complete pumping assembly.
- Disassemble the nozzle (H), nozzle guard (I), valve (J), piston (K), and spring (L).
- Clean the cylinder (M) and all components using a suitable solvent.

- Apply a few drops of low-viscosity oil to the piston, spring, and cylinder.



If you forget to clean the electric paint sprayer and the paint has dried inside the unit, the piston may become seized due to dried paint deposits. As a result, when the trigger switch is operated, the electric paint sprayer may no longer be able to spray paint.

If the electric paint sprayer does not operate properly after cleaning it with thinner, contact an authorized service center for inspection and repair.

### Troubleshooting

Problems	Possible causes	Solutions
The motor runs, but the electric spray gun does not spray or sprays intermittently	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suction tube is incorrectly positioned</li> <li>• Valve is defective</li> <li>• Nozzle is clogged</li> <li>• Suction tube is blocked</li> <li>• Filter is blocked</li> <li>• Flow control knob needs adjustment</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Position the suction tube correctly</li> <li>• Replace the valve</li> <li>• Clean the nozzle</li> <li>• Clean the suction tube with thinner</li> <li>• Clean the filter</li> <li>• Adjust the flow control knob</li> </ul>
Poor spray quality	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flow control knob is not properly adjusted</li> <li>• Paint viscosity is too low</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the flow control knob</li> <li>• Check the paint viscosity</li> </ul>
Excessive amount of paint on the sprayed surface	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The electric spray gun is not cleaned or lubricated</li> <li>• Too much paint output</li> <li>• Low paint viscosity</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disassemble the electric spray gun and clean it with thinner</li> <li>• Adjust the paint flow rate. Two thin coats are better than a single thick one</li> <li>• Check the paint viscosity</li> </ul>
The motor makes more noise than usual	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The spray gun is not cleaned or lubricated, or the piston is stuck in the cylinder</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disassemble the spray gun and clean it with thinner</li> </ul>
The electric gun does not spray paint and makes no sound at all	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No power supply</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the electrical power source</li> </ul>
The noise produced during spraying is irregular	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Improper adjustment</li> <li>• Insufficient paint in the reservoir, resulting in air intake</li> <li>• The paint is not mixed homogeneously and the suction tube gets blocked</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust properly</li> <li>• Refill the reservoir with paint</li> <li>• Check the suction tube and the paint viscosity level</li> </ul>
The sprayed surface is excessively porous (orange peel effect)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incorrect thinner used</li> <li>• The electric gun is too far from the spraying surface</li> <li>• The paint is too viscous (thick)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the appropriate thinner</li> <li>• Hold the electric gun closer to the workpiece</li> <li>• Dilute (thin) the paint</li> </ul>

### Storage

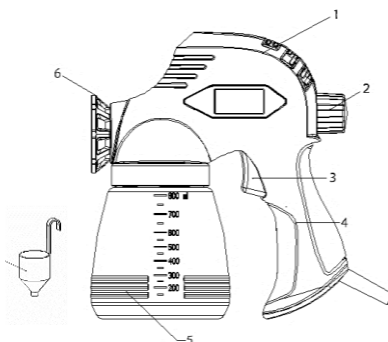
- Before storing the product, always clean the housing with a cloth slightly dampened with soapy water.
- Store the product in a secure and stable position, out of the reach of children, in a cool and dry location, avoiding excessively high or low temperatures.
- Protect the product from direct sunlight and, whenever possible, store it in a dark place.
- Do not store the product wrapped in foil or sealed in a plastic bag, as this may cause moisture accumulation.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

**Descrizione:**

1. Alloggiamento motore
2. Manopola di regolazione del getto
3. Interruttore di accensione/spengimento
4. Maniglia
5. Cisterna
6. Ugello
7. Tazza di misurazione della viscosità

**Accessori inclusi:**

- Chiave per ugello
- Ugello da Ø 0,8 mm
- Ago per la pulizia dell'ugello
- 2 valvole a molla (gruppi di valvole a molla)

**Specifiche tecniche:**

<b>Codice prodotto</b>	<b>647173</b>
Tensione/Frequenza	220-240 V / 50-60 Hz
Potenza ridotta	60W
Diametro dell'ugello di spruzzatura	0,8 mm
Capacità del serbatoio	800 ml
Livello massimo di rumore (LwA)	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Livello massimo di vibrazione	14,06 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Peso netto	~ 1.1 kg

**Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, fabbricato in conformità con i più elevati standard di sicurezza e operativi.**

**Conservare questo manuale per future consultazioni.**



**Attenzione! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchiatura. Il mancato rispetto di queste regole può causare scosse elettriche, incendi**

**e/o lesioni personali.**

**Precauzioni generali di sicurezza per gli utensili elettrici****Area di lavoro**

- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le zone buie aumentano il rischio di incidenti.
- Non utilizzare il prodotto in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che potrebbero incendiare questi materiali.
- Tenete i bambini e le persone non autorizzate lontani dall'area di lavoro. Le distrazioni possono farvi perdere il controllo.

**Precauzioni di sicurezza per gli utensili elettrici**

**ATTENZIONE! VERIFICARE SEMPRE CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DEL PRODOTTO.**

- Non utilizzare utensili elettrici con le mani bagnate.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione del prodotto.

- Non trasportare il prodotto tenendolo per il cavo elettrico e non tirare il cavo per scollegarlo dalla presa.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, grasso e oggetti appuntiti.
- Controlla regolarmente la spina e il cavo di alimentazione e, in caso di danni, contatta un elettricista autorizzato. Non utilizzare utensili elettrici con un cavo di alimentazione danneggiato.
- Ispezionare visivamente gli elettrooutensili prima di utilizzarli. Non utilizzare elettrooutensili danneggiati.
- Prima dell'uso, verificare che tutte le viti siano ben serrate e che gli accessori siano montati e fissati correttamente.
- Utilizzare esclusivamente accessori compatibili. Non tentare di utilizzare, adattare o improvvisare accessori incompatibili.
- Evitare l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "Off" prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa. Non utilizzare utensili elettrici se i relativi interruttori non funzionano correttamente.
- Non utilizzare il prodotto sotto la pioggia o in condizioni di umidità eccessiva. L'acqua che penetra nell'utensile aumenta il rischio di cortocircuito.
- Per l'uso esterno, utilizzare prolunghie certificate e opportunamente contrassegnate per l'uso all'aperto.
- Non sovraccaricare il prodotto! Può essere utilizzato in sicurezza solo se vengono rispettati i parametri di funzionamento specificati. Non utilizzare gli elettrooutensili per scopi diversi da quelli per cui sono stati progettati.

#### **Istruzioni di sicurezza specifiche per l'uso della pistola a spruzzo elettrica**



- Indossare sempre occhiali di sicurezza, una maschera di protezione respiratoria, protezioni per l'udito e guanti protettivi.

- Non spruzzare mai vernice verso altre persone o animali

nelle vicinanze. Evitare il contatto della vernice con la pelle. In caso di infortunio, rivolgersi immediatamente al pronto soccorso più vicino.

- Non fumare né utilizzare la pistola a spruzzo in prossimità di fiamme libere, scintille o altre sostanze infiammabili.
- Assicurarsi sempre di garantire un'adeguata ventilazione durante le operazioni di verniciatura.
- Non utilizzare la pistola a spruzzo se le mani sono contaminate da grasso, olio, solventi o vaselina, poiché ciò potrebbe causare la perdita di controllo dell'utensile.
- Mantenere pulito l'aerografo. Dopo ogni utilizzo, pulire accuratamente il contenitore della vernice, l'ugello e l'alloggiamento. Non utilizzare detergenti infiammabili con punto di infiammabilità inferiore a 32 °C per pulire l'aerografo.
- Prima di diluire la vernice, leggere sempre attentamente le istruzioni per l'uso del produttore, nonché eventuali avvertenze e restrizioni relative all'idoneità della vernice per le superfici da rivestire.

#### **Uso previsto**

L'irroratore di vernice elettrico è progettato per facilitare l'applicazione uniforme di vernici su un'ampia gamma di superfici, tra cui pareti, mobili, porte, elementi metallici e altri oggetti. È adatto per verniciare superfici in legno, metallo e plastica.

**NON PROGETTATO PER USO INDUSTRIALE!**



**ATTENZIONE! Scollegare l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi regolazione, manutenzione, pulizia o intervento.**

## Preparazione all'operazione

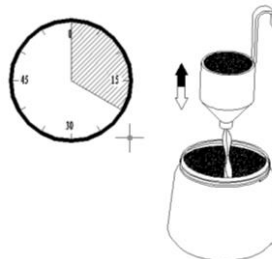


**ATTENZIONE! Non utilizzare vernici a base di calce o pitture murali ad alta viscosità, poiché potrebbero ostruire l'ugello dello spruzzatore.**

Per ottenere risultati ottimali, è importante diluire la vernice fino a raggiungere la viscosità appropriata e assicurarsi che la superficie sia pulita e priva di polvere, grasso, olio o altri contaminanti prima di iniziare a lavorare con la pistola a spruzzo.

### Misurazione della viscosità della vernice

La vernice da spruzzare deve essere priva di impurità o particelle che potrebbero compromettere la qualità della finitura o ostruire l'ugello. La maggior parte delle vernici è pronta all'uso; tuttavia, alcuni tipi di vernice richiedono la diluizione prima dell'applicazione. Seguire sempre le raccomandazioni del produttore della vernice in merito alla diluizione prima dell'uso. Il misurino di viscosità fornito con la pistola a spruzzo serve a determinare se la vernice ha la viscosità corretta per la spruzzatura. Per misurare la viscosità, riempire il misurino con la vernice fino al bordo superiore. Misurare, in secondi, il tempo necessario affinché la vernice defluisca completamente dal misurino. Questo valore indica la viscosità della vernice e aiuta a stabilire se è necessaria un'ulteriore diluizione prima della spruzzatura.



Le informazioni riportate di seguito indicano i tempi di flusso consigliati per i materiali di rivestimento più comunemente utilizzati:

Liquido spray	Viscosità in secondi
Vernici per plastica e lattice	24-28 secondi
Vernici a base d'acqua	20-25 secondi
Primer	24-28 secondi
Vernici	20-25 secondi
Pitture a base di olio / Smalti	18-22 secondi
vernici all'alluminio	22-25 secondi
Vernice per autoveicoli	25-35 secondi
Primer per legno	28-35 secondi
Conservanti per legno / Oli per legno	non è necessaria alcuna diluizione

Se la vernice utilizzata supera questi tempi di flusso, è necessario diluirla. Mescolare una piccola quantità di vernice con un diluente appropriato e ripetere la prova di viscosità fino a raggiungere il tempo di flusso raccomandato. Se la viscosità del materiale da spruzzare è troppo elevata, sussiste il rischio di ostruzione dei componenti interni e dell'ugello di spruzzatura della pistola a spruzzo elettrica.

Alcune vernici possono contenere particelle o impurità. In questi casi, la vernice deve essere filtrata prima di riempire il serbatoio della pistola a spruzzo per evitare l'intasamento del sistema di spruzzatura e garantire un funzionamento corretto.

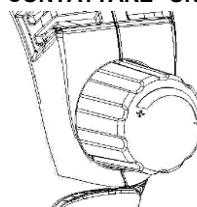
## Utilizzo



**ATTENZIONE! SE DURANTE IL FUNZIONAMENTO SI VERIFICANO RUMORI ANOMALI, SPEGNERE IMMEDIATAMENTE L'UTENSILE E CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO PER CONTROLLO E RIPARAZIONE.**

Riempire il serbatoio della pistola a spruzzo con vernice adatta, opportunamente diluita e filtrata. Collegare la pistola a spruzzo alla rete elettrica. Premere il grilletto finché la vernice non inizia a spruzzare. Utilizzare la manopola di controllo del volume di spruzzo (2) per regolare la quantità di vernice erogata. Ruotare la manopola in senso orario per ridurre la portata della vernice e in senso antiorario per aumentarla.

Una portata ridotta concentrerà la vernice al centro del getto, mentre una



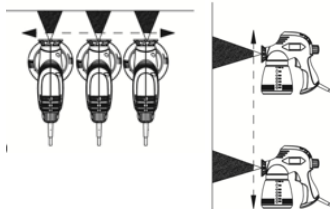
portata opportunamente regolata garantirà una copertura uniforme e omogenea della superficie.

### Tecniche di spruzzatura

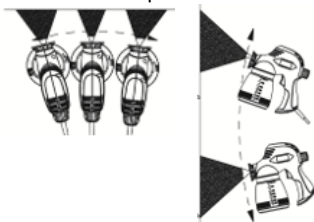
Per ottenere una finitura di alta qualità, mantieni la pistola a spruzzo a una distanza costante dalla superficie da verniciare e spruzza parallelamente alla superficie. Non spruzzare inclinando la pistola, poiché ciò potrebbe causare colature e una verniciatura non uniforme.

Tenere l'ugello di spruzzatura a una distanza di 25-30 cm dalla superficie da verniciare e mantenere un movimento di spruzzatura costante da sinistra a destra e poi dall'alto verso il basso.

Tecniche di spruzzatura corrette:



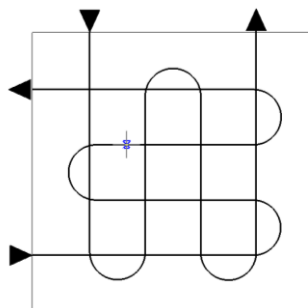
Tecniche di spruzzatura errate:



Non iniziare mai a spruzzare con l'ugello puntato direttamente sulla superficie da verniciare. Controlla attentamente la velocità di spruzzatura durante tutto il processo di applicazione. Una velocità di spruzzatura troppo elevata produrrà uno strato di vernice sottile, mentre una velocità troppo bassa produrrà uno strato di vernice eccessivamente spesso.

Applicare un unico strato uniforme di vernice. Se è necessario un secondo strato, seguire le raccomandazioni del produttore della vernice relative al tempo di asciugatura prima di applicare il secondo strato.

Quando si verniciano piccole superfici, utilizzare una bassa portata di spruzzo. Questo aiuta a prevenire un consumo eccessivo di vernice e a evitare di sovraccaricare la superficie con troppa vernice. Quando possibile, evitare di avviare e arrestare l'irroratore durante il processo di verniciatura, poiché ciò potrebbe causare un'applicazione non uniforme della vernice, con conseguenti aree con spessore di rivestimento eccessivo o insufficiente. Non inclinare la pistola a spruzzo di vernice con un angolo superiore a 45°.



### Pulizia e manutenzione



**ATTENZIONE!** Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchiatura, scollegarla dalla rete elettrica.

#### Pulizia



**ATTENZIONE!** DOPO OGNI UTILIZZO, SBLOCCARE E PULIRE L'UGELLO SPRUZZATORE UTILIZZANDO L'AGO DI PULIZIA FORNITO CON IL PRODOTTO. DOPO LA PULIZIA, LUBRIFICARE L'UGELLO CON OLIO.

Pulire l'involucro dell'aerografo elettrico con un panno inumidito con diluente. Non immergere mai l'aerografo elettrico in acqua o altri liquidi. Non lasciare l'aerografo inutilizzato con residui di vernice nel serbatoio, nel tubo di aspirazione o nell'ugello, poiché ciò potrebbe causare ostruzioni. Se l'ugello si ostruisce, pulire l'apertura con un ago sottile prima di reinstallarlo.

Dopo ogni utilizzo, si consiglia di effettuare le seguenti operazioni:

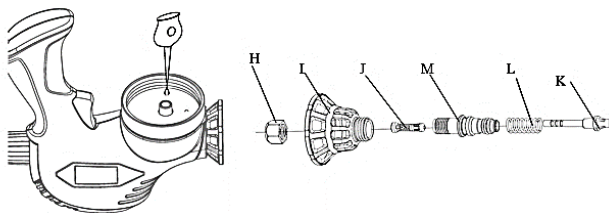
- Svuotare completamente il serbatoio dalla vernice rimanente.
- Pulisci il serbatoio con il diluente. Versa una piccola quantità di diluente nel serbatoio e

spruzzalo attraverso il sistema fino a quando non fuoriesce dall'ugello.

- Pulire il tubo di aspirazione e il filtro con del diluente.
- Pulire e disostruire l'ugello di spruzzatura, rimuovendo eventuali residui di vernice; lubrificare l'ugello con olio.
- Capovolgete la pistola a spruzzo e versate qualche goccia di olio a bassa viscosità nel tubo e attraverso l'apertura di collegamento.

Se la pistola a spruzzo elettrica necessita di una pulizia più approfondita, è necessario smontarla. In tal caso, eseguire le seguenti operazioni:

- Scollega la spina dell'aerografo dalla rete elettrica.
- Rimuovere il contenitore della vernice ed estrarre il tubo di aspirazione e il filtro.
- Rimuovere l'intero gruppo di pompaggio.
- Smontare l'ugello (H), la protezione dell'ugello (I), la valvola (J), il pistone (K) e la molla (L).
- Pulire il cilindro (M) e tutti i componenti utilizzando un solvente adatto.
- Applicare qualche goccia di olio a bassa viscosità al pistone, alla molla e al cilindro.



Se ci si dimentica di pulire l'irroratore di vernice elettrico e la vernice si è seccata all'interno dell'unità, il pistone potrebbe bloccarsi a causa dei depositi di vernice secca. Di conseguenza, quando si aziona l'interruttore a grilletto, l'irroratore di vernice elettrico potrebbe non essere più in grado di spruzzare vernice.

Se la pistola a spruzzo elettrica non funziona correttamente dopo la pulizia con diluente, contattare un centro di assistenza autorizzato per un controllo e una riparazione.

### Risoluzione dei problemi

Problemi	Possibili cause	Soluzioni
Il motore funziona, ma la pistola a spruzzo elettrica non spruzza o spruzza a intermittenza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il tubo di aspirazione è posizionato in modo errato</li> <li>• La valvola è difettosa</li> <li>• L'ugello è ostruito</li> <li>• Il tubo di aspirazione è ostruito</li> <li>• Il filtro è bloccato</li> <li>• La manopola di controllo del flusso necessita di regolazione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posizionare correttamente il tubo di aspirazione</li> <li>• Rimontare la valvola</li> <li>• Pulire l'ugello</li> <li>• Pulire il tubo di aspirazione con diluente</li> <li>• Pulire il filtro</li> <li>• Regolare la manopola di controllo del flusso</li> </ul>
Qualità di spruzzatura scadente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La manopola di controllo del flusso non è regolata correttamente</li> <li>• La viscosità della vernice è troppo bassa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolare la manopola di controllo del flusso</li> <li>• Verificare la viscosità della vernice</li> </ul>
Quantità eccessiva di vernice sulla superficie spruzzata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pistola a spruzzo elettrica non è pulita né lubrificata</li> <li>• Emissione di vernice eccessiva</li> <li>• Bassa viscosità della vernice</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smontare la pistola a spruzzo elettrica e pulirla con diluente</li> <li>• Regolare la portata della vernice. Due mani sottili sono meglio di una sola spessa</li> <li>• Controllare la viscosità della vernice</li> </ul>
Il motore fa più rumore del solito	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pistola a spruzzo non è pulita o lubrificata, oppure il pistone è bloccato nel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smontare la pistola a spruzzo e pulirla con diluente</li> </ul>

	cilindro.	
La pistola elettrica non spruzza vernice e non emette alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nessuna alimentazione elettrica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare la fonte di alimentazione elettrica</li> </ul>
Il rumore prodotto durante la spruzzatura è irregolare	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolazione errata</li> <li>• Quantità insufficiente di vernice nel serbatoio, con conseguente aspirazione di aria</li> <li>• La vernice non è miscelata in modo omogeneo e il tubo di aspirazione si ostruisce.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Regolare correttamente</li> <li>• Riempire nuovamente il serbatoio con la vernice</li> <li>• Controllare il tubo di aspirazione e il livello di viscosità della vernice</li> </ul>
La superficie spruzzata è eccessivamente porosa (effetto buccia d'arancia).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È stato utilizzato un diluente non corretto</li> <li>• La pistola elettrica è troppo lontana dalla superficie di spruzzatura</li> <li>• La vernice è troppo viscosa (densa)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizzare il diluente appropriato</li> <li>• Avvicinare la pistola elettrica al pezzo in lavorazione</li> <li>• Diluire la vernice</li> </ul>

### Magazzinaggio

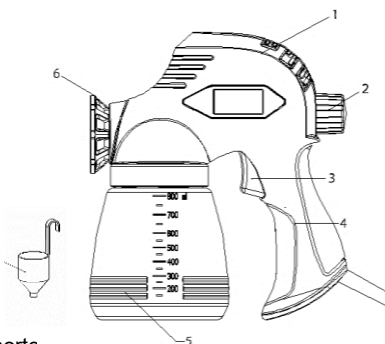
- Prima di riporre il prodotto, pulire sempre l'involucro con un panno leggermente inumidito con acqua saponata.
- Conservare il prodotto in un luogo sicuro e stabile, fuori dalla portata dei bambini, in un luogo fresco e asciutto, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta e, quando possibile, conservarlo in un luogo buio.
- Non conservare il prodotto avvolto in un foglio di alluminio o sigillato in un sacchetto di plastica, poiché ciò potrebbe causare l'accumulo di umidità.



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

**Descripción:**

1. Carcasa del motor
2. Perilla de ajuste del patrón de pulverización
3. Interruptor de encendido/apagado
4. Manillar
5. Tanque
6. Boquilla
7. Vaso medidor de viscosidad

**Accesorios incluidos:**

- Llave para boquillas
- Boquilla de Ø 0,8 mm
- Aguja de limpieza de boquillas
- 2 válvulas de resorte (conjuntos de válvulas de resorte,

**Especificaciones técnicas:**

<b>Código de producto</b>	<b>647173</b>
Voltaje/Frecuencia	220-240 V / 50-60 Hz
Potencia nominal	60W
Diámetro de la boquilla de pulverización	0,8 mm
Capacidad del tanque	800 ml
Nivel máximo de ruido (LwA)	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Nivel máximo de vibración	14,06 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Peso neto	~ 1.1 kg

**Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado de acuerdo con los más altos estándares de seguridad y funcionamiento.**

**Guarde este manual para futuras consultas.**



**Advertencia! Para su propia seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas,**

**incendios o lesiones personales.**

**Precauciones generales de seguridad para herramientas eléctricas****Área de trabajo**

- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas oscuras propician los accidentes.
- No utilice el producto en atmósferas explosivas, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender estos materiales.
- Mantenga a los niños y a las personas no autorizadas alejados del área de trabajo. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

**Precauciones de seguridad para herramientas eléctricas**

**ADVERTENCIA! Compruebe siempre que la tensión de alimentación corresponda a la indicada en la placa de características del producto.**

- No utilice herramientas eléctricas con las manos mojadas.

- No retuerza el cable de alimentación del producto.
- No transporte el producto sujetándolo por el cable eléctrico ni tire del cable para desconectarlo de la toma de corriente.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceite, grasa y objetos punzantes.
- Revise periódicamente el enchufe y el cable de alimentación y, en caso de daños, contacte con un electricista autorizado. No utilice herramientas eléctricas con el cable dañado.
- Inspeccione visualmente las herramientas eléctricas antes de ponerlas en marcha. No utilice herramientas eléctricas dañadas.
- Antes de usarlo, compruebe que todos los tornillos estén bien apretados y que los accesorios estén correctamente montados y fijados.
- Utilice únicamente accesorios compatibles. No intente utilizar, adaptar ni improvisar accesorios incompatibles.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de "Apagado" antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente. No utilice herramientas eléctricas si sus interruptores no funcionan correctamente.
- No utilice el producto bajo la lluvia ni en condiciones de humedad excesiva. La entrada de agua en la herramienta aumenta el riesgo de un cortocircuito.
- Para uso en exteriores, utilice cables de extensión que estén certificados y debidamente marcados para su uso en exteriores.
- No sobrecargue el producto! Su funcionamiento seguro solo se garantiza respetando los parámetros de operación especificados. No utilice las herramientas eléctricas para fines distintos a los previstos.

### Instrucciones de seguridad específicas para la pistola pulverizadora de pintura eléctrica



- Utilice siempre gafas de seguridad, mascarilla de protección respiratoria, protectores auditivos y guantes de protección.
- Nunca rocíe pintura hacia otras personas ni animales

cercanos. Evite el contacto de la pintura con la piel. En caso de lesiones, acuda inmediatamente al centro de salud más cercano.

- No fume ni utilice la pistola pulverizadora de pintura cerca de llamas abiertas, chispas u otras sustancias inflamables.
- Asegúrese siempre de que haya una ventilación adecuada al realizar trabajos de pintura.
- No utilice la pistola pulverizadora de pintura si tiene las manos contaminadas con grasa, aceite, disolventes o vaselina, ya que esto podría provocar la pérdida de control de la herramienta eléctrica.
- Mantenga limpio el pulverizador de pintura. Después de cada uso, limpie a fondo el recipiente de pintura, la boquilla y la carcasa. No utilice productos de limpieza inflamables con un punto de inflamación inferior a 32 °C para limpiar el pulverizador.
- Antes de diluir la pintura, lea siempre atentamente las instrucciones de uso del fabricante, así como las advertencias y restricciones relativas a la idoneidad de la pintura para las superficies que se van a recubrir.

### Uso previsto

La pistola pulverizadora eléctrica está diseñada para facilitar la aplicación uniforme de pinturas en una amplia gama de superficies, incluyendo paredes, muebles, puertas, herrajes metálicos y otros objetos. Es apta para pintar superficies de madera, metal y plástico.

**NO DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL!**



**ADVERTENCIA! Desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, mantenimiento, limpieza o reparación.**

## Preparación para la operación



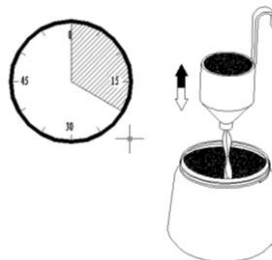
**ADVERTENCIA! No utilice revestimientos a base de cal ni pinturas murales de alta viscosidad, ya que podrían obstruir la boquilla del pulverizador.**

Para obtener resultados óptimos, es importante diluir la pintura hasta alcanzar la viscosidad adecuada y asegurarse de que la superficie esté limpia y libre de polvo, grasa, aceite u otros contaminantes antes de comenzar a trabajar con la pistola pulverizadora.

### Medición de la viscosidad de la pintura

La pintura que se va a pulverizar debe estar libre de impurezas o partículas que puedan afectar la calidad del acabado u obstruir la boquilla. La mayoría de las pinturas vienen listas para usar; sin embargo, algunos tipos requieren dilución antes de su aplicación. Siga siempre las recomendaciones del fabricante de la pintura con respecto a la dilución antes de usarla.

El vaso medidor de viscosidad que viene con la pistola pulverizadora se utiliza para determinar si la pintura tiene la viscosidad adecuada para pulverizar. Para medir la viscosidad, llene el vaso con pintura hasta el borde superior. Mida, en segundos, el tiempo que tarda la pintura en vaciarse por completo. Este valor indica la viscosidad de la pintura y ayuda a determinar si es necesario diluirla antes de pulverizar.



La información que figura a continuación proporciona los tiempos de flujo recomendados para los materiales de recubrimiento más utilizados:

líquido en aerosol	Viscosidad en segundos
Pinturas plásticas y de látex	24-28 segundos
Pinturas a base de agua	20-25 segundos
Imprimaciones	24-28 segundos
barnices	20-25 segundos
Pinturas al óleo / Esmaltes	18-22 segundos
pinturas de aluminio	22-25 segundos
Pintura para automóviles	25-35 segundos
Imprimación para madera	28-35 segundos
Conservantes de madera / Aceites para madera	No requiere dilución.

Si la pintura utilizada excede estos tiempos de fluidez, debe diluirse. Mezcle una pequeña cantidad de pintura con un diluyente adecuado y repita la prueba de viscosidad hasta alcanzar el tiempo de fluidez recomendado. Si la viscosidad del material de pulverización es demasiado alta, existe el riesgo de que se obstruyan los componentes internos y la boquilla de la pistola de pintura eléctrica. Algunas pinturas pueden contener partículas o impurezas. En tales casos, la pintura debe filtrarse antes de llenar el depósito de la pistola pulverizadora para evitar la obstrucción del sistema de pulverización y garantizar su correcto funcionamiento.

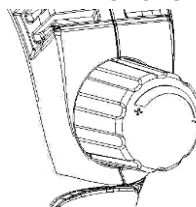
## Usar



**ADVERTENCIA! SI SE PRODUCEN RUIDOS ANORMALES DURANTE EL FUNCIONAMIENTO, APAGUE LA HERRAMIENTA INMEDIATAMENTE Y PÓNGASE EN CONTACTO CON UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO PARA SU INSPECCIÓN Y REPARACIÓN.**

Llene el depósito de la pistola pulverizadora con pintura adecuada, debidamente diluida y filtrada. Conecte la pistola a la red eléctrica. Pulse el gatillo hasta que empiece a salir la pintura. Utilice el mando de control de caudal (2) para ajustar la cantidad de pintura que se descarga. Gire el mando en el sentido de las agujas del reloj para reducir el caudal y en sentido contrario para aumentarlo.

Un caudal bajo concentrará la pintura en el centro del patrón de



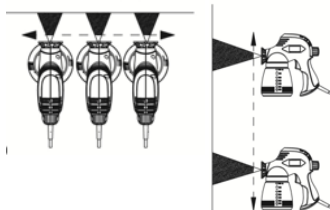
pulverización, mientras que un caudal ajustado correctamente garantizará un recubrimiento uniforme de la superficie.

### Técnicas de pulverización

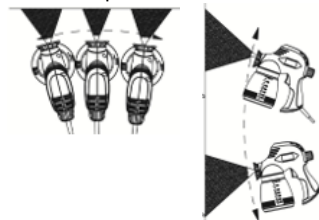
Para lograr un acabado de alta calidad, mantenga la pistola pulverizadora a una distancia constante de la superficie que se está pintando y rocíe en paralelo a la misma. No rocíe en ángulo, ya que esto puede provocar goteos y un recubrimiento irregular.

Sostenga la boquilla del pulverizador a una distancia de 25 a 30 cm de la superficie que se va a pintar y mantenga un movimiento de pulverización constante de izquierda a derecha y luego de arriba abajo.

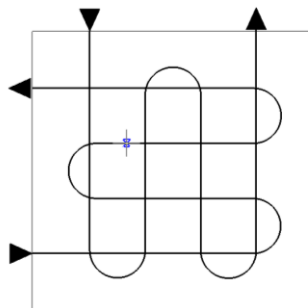
Técnicas de pulverización correctas:



Técnicas de pulverización incorrectas:



Nunca comience a pulverizar mientras la pistola de pintura esté apuntando directamente a la superficie que se va a pintar. Controle cuidadosamente la velocidad de pulverización durante todo el proceso de aplicación. Una pulverización demasiado rápida dará como resultado una capa de pintura delgada, mientras que una pulverización demasiado lenta dará como resultado una capa excesivamente gruesa. Aplique una sola capa uniforme de pintura. Si se requiere una segunda capa, siga las recomendaciones del fabricante de la pintura con respecto al tiempo de secado antes de aplicarla. Al pintar superficies pequeñas, utilice un caudal de pulverización bajo. Esto ayuda a prevenir el consumo excesivo de pintura y evita sobrecargar la superficie con demasiada. Siempre que sea posible, evite encender y apagar la pistola pulverizadora durante el proceso, ya que esto puede provocar una aplicación irregular de la pintura, creando zonas con un espesor de recubrimiento excesivo o insuficiente. No incline la pistola pulverizadora de pintura en un ángulo superior a 45°.



### Limpieza y mantenimiento



**ADVERTENCIA!** Antes de realizar cualquier trabajo en el equipo, desconéctelo de la red eléctrica.

#### Limpieza



**ADVERTENCIA!** DESPUÉS DE CADA USO, DESBLOQUEE Y LIMPIE LA BOQUILLA PULVERIZADORA CON LA AGUJA DE LIMPIEZA INCLUIDA CON EL PRODUCTO. DESPUÉS DE LA LIMPIEZA, LUBRIQUE LA BOQUILLA CON ACEITE.

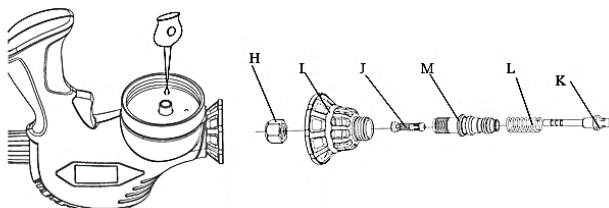
Limpie la carcasa de la pistola pulverizadora eléctrica con un paño humedecido con disolvente. Nunca sumerja la pistola pulverizadora eléctrica en agua ni en ningún otro líquido. No deje la pistola pulverizadora sin usar con pintura restante en el depósito, el tubo de succión o la boquilla, ya que esto podría obstruirla. Si la boquilla se obstruye, limpie la abertura con una aguja fina antes de volver a instalarla.

Después de cada uso, recomendamos realizar las siguientes operaciones:

1. Vacía el depósito de pintura restante.
2. Limpie el tanque con disolvente. Vierta una pequeña cantidad de disolvente en el tanque y rocíelo a través del sistema hasta que salga por la boquilla.
3. Limpie el tubo de succión y el filtro con disolvente.
4. Limpie y desatasque la boquilla del pulverizador, eliminando cualquier resto de pintura; lubrique la boquilla con aceite.
5. Invierta la pistola pulverizadora de pintura y aplique unas gotas de aceite de baja viscosidad en el tubo y a través de la abertura donde se conecta el tubo.

Si la pistola pulverizadora eléctrica requiere una limpieza más profunda, deberá desmontarse. En ese caso, realice las siguientes operaciones:

- Desconecte el enchufe del pulverizador de pintura de la red eléctrica.
- Retire el recipiente de pintura y extraiga el tubo de succión y el filtro.
- Retire el conjunto completo de la bomba.
- Desmonte la boquilla (H), el protector de la boquilla (I), la válvula (J), el pistón (K) y el resorte (L).
- Limpie el cilindro (M) y todos los componentes utilizando un disolvente adecuado.
- Aplique unas gotas de aceite de baja viscosidad al pistón, al muelle y al cilindro.



Si se olvida limpiar la pistola pulverizadora eléctrica y la pintura se ha secado en su interior, el pistón podría atascarse debido a los depósitos de pintura seca. En consecuencia, al accionar el gatillo, la pistola pulverizadora eléctrica podría dejar de pulverizar pintura.

Si la pistola pulverizadora eléctrica no funciona correctamente después de limpiarla con disolvente, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su inspección y reparación.

### Solución de problemas

Problemas	Posibles causas	Soluciones
El motor funciona, pero la pistola pulverizadora eléctrica no pulveriza o lo hace de forma intermitente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El tubo de succión está mal colocado.</li> <li>• La válvula está defectuosa</li> <li>• La boquilla está obstruida</li> <li>• El tubo de succión está obstruido.</li> <li>• El filtro está bloqueado</li> <li>• Es necesario ajustar el mando de control de flujo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque correctamente el tubo de succión</li> <li>• Reemplace la válvula</li> <li>• Limpie la boquilla</li> <li>• Limpie el tubo de succión con disolvente</li> <li>• Limpie el filtro</li> <li>• Ajuste la perilla de control de flujo</li> </ul>
Mala calidad de pulverización	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El mando de control de flujo no está ajustado correctamente.</li> <li>• La viscosidad de la pintura es demasiado baja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustar el mando de control de flujo</li> <li>• Comprobar la viscosidad de la pintura</li> </ul>
Cantidad excesiva de pintura en la superficie rociada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pistola pulverizadora eléctrica no está limpia ni lubricada.</li> <li>• Exceso de salida de pintura</li> <li>• Baja viscosidad de la pintura</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desmonte la pistola pulverizadora eléctrica y límpiela con disolvente.</li> <li>• Ajuste el caudal de pintura. Dos capas finas son mejores que una sola gruesa.</li> <li>• Compruebe la viscosidad de la pintura.</li> </ul>
El motor hace más ruido de lo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pistola pulverizadora no está limpia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desmonte la pistola</li> </ul>

normal.	ni lubricada, o el pistón está atascado en el cilindro.	pulverizadora y límpiela con disolvente.
La pistola eléctrica no rocía pintura y no hace ningún ruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sin fuente de alimentación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe la fuente de alimentación eléctrica.</li> </ul>
El ruido producido durante la pulverización es irregular.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajuste incorrecto</li> <li>● Cantidad insuficiente de pintura en el depósito, lo que provoca la entrada de aire.</li> <li>● La pintura no se mezcla de forma homogénea y el tubo de succión se obstruye.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Ajustar correctamente</li> <li>● Rellenar el depósito con pintura</li> <li>● Comprobar el tubo de succión y el nivel de viscosidad de la pintura</li> </ul>
La superficie pulverizada es excesivamente porosa (efecto piel de naranja).	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Se utilizó un diluyente incorrecto.</li> <li>● La pistola eléctrica está demasiado lejos de la superficie de pulverización.</li> <li>● La pintura es demasiado viscosa (espesa)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Utilice el diluyente adecuado</li> <li>● Acerque la pistola eléctrica a la pieza de trabajo</li> <li>● Diluya (adelgace) la pintura</li> </ul>

### Almacenamiento

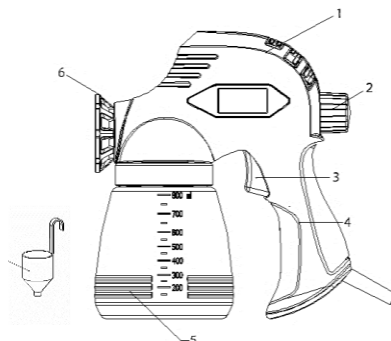
- Antes de guardar el producto, limpie siempre la carcasa con un paño ligeramente humedecido con agua jabonosa.
- Guarde el producto en un lugar seguro y estable, fuera del alcance de los niños, en un lugar fresco y seco, evitando temperaturas excesivamente altas o bajas.
- Proteja el producto de la luz solar directa y, siempre que sea posible, guárdelo en un lugar oscuro.
- No guarde el producto envuelto en papel de aluminio ni sellado en una bolsa de plástico, ya que esto puede provocar la acumulación de humedad.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

**Leírás:**

1. Motorház
2. Szórásminta-beállító gomb
3. Be/Ki kapcsoló
4. Fogantyú
5. Tartály
6. Szórófej
7. Viszkozitásmérő pohá

**Mellékelt tartozékok:**

- Fúvókakulcs
- 0,8 mm-es fúvóka
- Fúvókatisztító tű
- 2 × rugós szelep (rugós szelepegységek)

**Műszaki adatok:**

<b>Termékkód</b>	<b>647173</b>
Feszültség/Frekvencia	220-240 V / 50-60 Hz
Névleges teljesítmény	60 W
Permetező fúvóka átmérője	0,8 mm
Tartálykapacitás	800 ml
Maximális zajszint (LwA)	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Maximális rezgési szint	14,06 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Nettó tömeg	~ 1.1 kg

**Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és üzemeltetési szabványoknak megfelelően gyártottunk.**



**Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.**

**Figyelem! Saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat a berendezés használata előtt. Ezen szabályok be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy személyi sérülést okozhat.**

**Általános biztonsági óvintézkedések elektromos szerszámokhoz****Munkaterület**

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A sötét területek balesetveszélyesek.
- Ne üzemeltesse a terméket robbanásveszélyes légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják ezeket az anyagokat.
- Tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket a munkaterülettől. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az uralmát a gép felett.

**Biztonsági óvintézkedések elektromos szerszámokhoz**

**FIGYELMEZTETÉS! MINDIG ELLENŐRIZZE, HOGY A TÁPFESZÜLTÉS MEGFELEL-E A TERMÉK ADATTÁBLÁJÁN FELTÜNTETETT FESZÜLTÉGNEK.**

- Ne használjon elektromos szerszámokat nedves kézzel.
- Ne csavarja meg a termék tápkábelét.
- Ne hordozza a terméket a hálózati kábelénél fogva, és ne húzza meg a kábelt a konnektorból való kihúzáshoz.
- Tartsa távol a tápkábelét hőforrásoktól, olajtól, zsírtól és éles tárgyaktól.
- Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozódugót és a tápkábelét, és sérülés esetén forduljon szakképzett villanyszerelőhöz. Ne használjon sérült tápkábelrel rendelkező elektromos szerszámokat.
- Indítás előtt vizuálisan ellenőrizze az elektromos szerszámokat. Ne használjon sérült elektromos szerszámokat.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy minden csavar szorosan meg van-e húzva, és hogy a tartozékok megfelelően vannak-e felszerelve és rögzítve.
- Kizárólag kompatibilis tartozékokat használjon. Ne próbáljon meg nem kompatibilis tartozékokat használni, átalakítani vagy improvizálni.
- Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló „Kí” állásban van, mielőtt a tápkábelét a konnektorba csatlakoztatja. Ne használjon elektromos szerszámokat, ha azok kapcsolói nem működnek megfelelően.
- Ne használja a terméket esőben vagy túlzott nedvességben. A szerszámba jutó víz növeli a rövidzárlat kockázatát.
- Kültéri használathoz olyan hosszabbító kábeleket használjon, amelyek kültéri használatra tanúsítottak és megfelelően vannak jelölve.
- Ne terhelje túl a terméket! Csak akkor üzemeltethető biztonságosan, ha betartja a megadott üzemi paramétereket. Ne használja az elektromos szerszámokat más célra, mint amire szánták őket.

### **Különlleges biztonsági utasítások az elektromos festékszóróhoz**



- Mindig viseljen védőszemüveget, légzésvédő maszkot, hallásvédőt és védőkesztyűt.
- Soha ne fújjon festéket más személyek vagy a közelben lévő állatok felé. Ne engedje, hogy a festék érintkezésbe kerüljön a bőrrel.

Sérülés esetén azonnal forduljon orvoshoz a legközelebbi egészségügyi intézményben.

- Ne dohányozzon, és ne használja a festékszórót nyílt láng, szikrák vagy más gyúlékony anyagok közelében.
- Festési műveletek végzése közben mindig biztosítson megfelelő szellőzést.
- Ne használja a festékszórót, ha a keze zsírral, olajjal, oldószerekkel vagy vazelinrel szennyezett, mert ez az elektromos szerszám feletti uralom elvesztéséhez vezethet.
- Tartsa tisztán a festékszórót. Minden használat után alaposan tisztítsa meg a festéktartályt, a szórófejet és a házat. Ne használjon 32°C alatti lobbánáspontú gyúlékony tisztítószeret a festékszóró tisztításához.
- A festék hígítása előtt mindig figyelmesen olvassa el a festékgyártó használati utasítását, valamint a festék bevonandó felületekre való alkalmasságával kapcsolatos figyelmeztetéseket és korlátozásokat.

### **Rendeltetészerű használat**

Az elektromos festékszóró úgy lett kialakítva, hogy megkönnyítse a festék egyenletes felvitelét számos felületen, beleértve a falakat, bútorokat, ajtókat, fém szerelvényeket és egyéb tárgyakat. Alkalmas fa, fém és műanyag felületek festésére.

#### **NEM IPARI FELHASZNÁLÁSRA TERVEZVE!**



**FIGYELMEZTETÉS!** Bármilyen beállítási, karbantartási, tisztítási vagy szervizelési művelet elvégzése előtt húzza ki a tápellátást.

## Felkészülés a műtetre



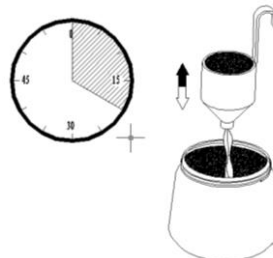
**FIGYELMEZTETÉS! Ne használjon mész alapú bevonatokat vagy nagy viszkozitású falfestékeket, mert ezek eltömíthetik a szórófejet.**

Az optimális eredmény elérése érdekében fontos, hogy a festéket megfelelő viszkozításra hígítsuk, és a festékszóróval való munka megkezdése előtt győződjünk meg arról, hogy a felület tiszta és por-, zsír-, olaj- vagy egyéb szennyeződésektől mentes.

### Festék viszkozitásának mérése

A szórandó festékek mentesnek kell lennie a szennyeződésektől vagy részecskéktől, amelyek befolyásolhatják a felület minőségét vagy eltömíthetik a szórófejet. A legtöbb festéket használatra készen szállítják; azonban bizonyos típusú festékeket felhordás előtt hígítani kell. Mindig kövesse a festékgyártó ajánlásait a használat előtti hígítással kapcsolatban.

A festékszóróhoz mellékelt viszkozitásmérő pohárral megállapítható, hogy a festék viszkozítása megfelelő-e a szóráshoz. A viszkozitás méréséhez töltsé fel a poharat festékkel a felső peremig. Mérje meg másodpercben, hogy mennyi idő alatt ürül ki teljesen a festék a pohárból. Ez az érték a festék viszkozitását jelzi, és segít meghatározni, hogy szükség van-e további hígításra a szórás előtt.



Az alábbi információk a leggyakrabban használt bevonóanyagok ajánlott folyási idejét mutatják:

Permetlé	Viszkozitás másodpercben
Műanyag és latex festékek	24-28 másodperc
Vízbázisú festékek	20-25 másodperc
Alapozók	24-28 másodperc
Lakkok	20-25 másodperc
Olaj alapú festékek / Zománcok	18-22 másodperc
Alumínium festékek	22-25 másodperc
Autóipari festék	25-35 másodperc
Fa alapozó festék	28-35 másodperc
Favédőszerek / Faolajok	hígítás nem szükséges

Ha a használt festék túllépi ezeket az átfolyási időket, hígítani kell. Keverjen össze kis mennyiségű festéket megfelelő hígítóval, és ismételje meg a viszkozitási tesztet, amíg el nem éri az ajánlott átfolyási időt. Ha a szóróanyag viszkozitása túl magas, fennáll a veszélye az elektromos festékszóró belső alkatrészeinek és szórófejének eltömődésének.

Egyes festékek részecskéket vagy szennyeződéseket tartalmazhatnak. Ilyen esetekben a festéket a szórópisztoly tartályának feltöltése előtt szűrni kell, hogy elkerüljük a szórórendszer eltömődését és biztosítsuk a megfelelő működését.

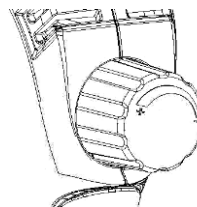
## Használat



**FIGYELMEZTETÉS! HA MŰKÖDÉS KÖZBEN RENDKÍVÜLI ZAJOK HALLGATNAK, AZONNAL KAPCSOLJA KI A SZERSZÁMOT, ÉS AZONNAL FORDULJON HIVATALOS SZERVIZKÖZPONTHOZ ELLENŐRZÉS ÉS JAVÍTÁS ESETÉN.**

Töltse fel a festékszóró tartályát megfelelő, megfelelően hígított és szűrt festékkel. Csatlakoztassa a festékszórót a hálózati áramforráshoz. Nyomja meg a kapcsolót, amíg a festék permetezni nem kezd. A szórási mennyiség szabályozó gombjával (2) állítsa be a kiadagolt festék mennyiségét. A szabályozó gombot az óramutató járásával megegyezően forgatva csökkentheti, az óramutató járásával ellentétesen pedig növelheti a festék áramlási sebességét.

Az alacsony áramlási sebesség a festéket a szórási minta közepére koncentrálja, míg a megfelelően beállított áramlási sebesség biztosítja a felület egyenletes és egyenletes bevonását.

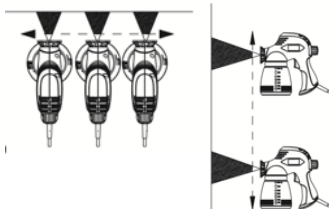


## Permetezési technikák

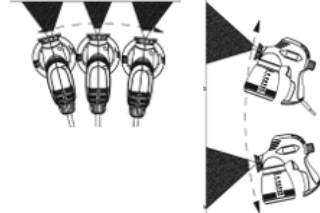
A kiváló minőségű felület eléréséhez tartsa a festékszórót állandó távolságra a festendő felülettől, és permetezzen azzal párhuzamosan. Ne permetezzen ferden, mert ez festékfolyást és egyenetlen bevonatot okozhat.

Tartsa a szórófejet 25–30 cm távolságra a festendő felülettől, és egyenes letűzést mozdatokkal oszlassa el balról jobbra, majd fentről lefelé.

Helyes permetezési technikák:



Helytelen permetezési technikák:

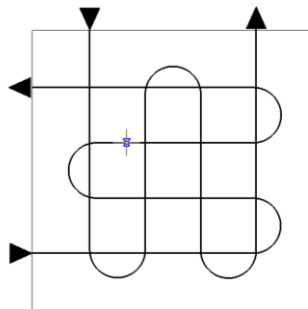


Soha ne kezdje el a permetezést, miközben a festékszóró közvetlenül a festendő felületre irányul. A felhordás során gondosan ellenőrizze a permetezési sebességet. A túl gyors permetezés vékony, míg a túl lassú permetezés túlzottan vastag bevonatot eredményez.

Vigyén fel egyetlen, egyenes letűzést. Ha további rétegre van szükség, a második réteg felhordása előtt kövesse a festékgyártó ajánlásait a száradási idővel kapcsolatban.

Kis felületek festésekor alacsony szórási sebességet használjon. Ez segít megelőzni a túlzott festékfogyasztást és a felület túlterhelését. Amikor csak lehetséges, kerülje a szórópisztoly elindítását és leállítását a szórási folyamat során, mivel ez egyenetlen festékfelvételt eredményezhet, ami túlzott vagy elégtelen bevonatvastagságot okozhat.

Ne döntse a festékszórót 45°-nál nagyobb szögben.



## Tisztítás és karbantartás



**FIGYELMEZTETÉS!** Mielőtt bármilyen munkát végezne a berendezésen, válassza le a hálózati áramforrásról.

### Tisztítás



**FIGYELMEZTETÉS!** MINDEN HASZNÁLAT UTÁN SZABADÍTSA KI ÉS TISZTÍTSA MEG A SZÖRŐFŰVŐKÁT A TERMÉKHEZ MELLÉKELT TISZTÍTÓTŰVEL. TISZTÍTÁS UTÁN KENJE MEG A FŰVŐKÁT OLAJJAL.

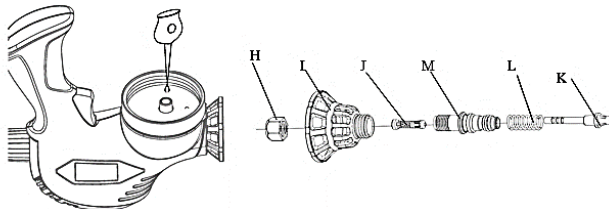
Törölje át az elektromos festékszóró házát egy hígítóval megnedvesített ruhával. Soha ne merítse az elektromos festékszórót vízbe vagy más folyadékba. Ne hagyja használatlanul a festékszórót, ha festék maradt a tartályban, a szívócsőben vagy a szórófejben, mert ez eltömődést okozhat. Ha a fűvóka eltömődik, a visszaszerelés előtt tisztítsa meg a fűvóka nyílását egy vékony tűvel. Minden használat után javasoljuk a következő műveletek elvégzését:

- Öntse ki a tartályból a maradék festéket.
- Tisztítsa meg a tartályt hígítóval. Öntsön kis mennyiségű hígítót a tartályba, és permetezze a rendszeren keresztül, amíg ki nem jön a fűvókán.
- Tisztítsa meg a szívócsövet és a szűrőt hígítóval.
- Tisztítsa meg és szüntesse meg a szórófej dugulását, távolítsa el a maradék festékmaradványokat; kenje be a fűvőkát olajjal.

- Fordítsa fejjel lefelé a festékszórót, és cseppentsen néhány csepp alacsony viszkozitású olajat a csőbe és a cső csatlakozási nyílásán keresztül.

Ha az elektromos festékszóró alaposabb tisztítást igényel, akkor szét kell szerelni. Ebben az esetben a következő műveleteket kell végrehajtani:

- Húzza ki a festékszóró csatlakozóját a hálózati aljzataból.
- Vegye ki a festékes tartályt, majd vegye ki a szívócsövet és a szűrőt.
- Szerelje le a teljes szivattyúegységet.
- Szerelje szét a fúvókát (H), a fúvókavédőt (I), a szelepet (J), a dugattyút (K) és a rugót (L).
- Tisztítsa meg a hengert (M) és az összes alkatrészt megfelelő oldószerrel.
- Vigyen fel néhány csepp alacsony viszkozitású olajat a dugattyúra, a rugóra és a hengerre.



Ha elfelejti kitisztítani az elektromos festékszórót, és a festék megszáradt a készülékben, a dugattyú beszorulhat a megszáradt festéklarakódások miatt. Ennek következtében előfordulhat, hogy a kapcsoló működtetésekor az elektromos festékszóró már nem tud festéket permetezni. Ha az elektromos festékszóró a hígítóval történő tisztítás után sem működik megfelelően, forduljon egy hivatalos szervizközponthoz ellenőrzés és javítás céljából.

### Hibaelhárítás

Problémák	Lehetséges okok	Megoldások
A motor jár, de az elektromos szórópisztoly nem permetez, vagy szakaszosan permetez.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A szívócső nincs megfelelően elhelyezve</li> <li>• A szelep hibás</li> <li>• A fúvóka eltömődött</li> <li>• A szívócső el van dugulva</li> <li>• A szűrő eltömődött</li> <li>• Az áramlásszabályozó gombot be kell állítani</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Helyezze el megfelelően a szívócsövet</li> <li>• Cserélje ki a szelepet</li> <li>• Tisztítsa meg a fúvókát</li> <li>• Tisztítsa meg a szívócsövet hígítóval</li> <li>• Tisztítsa meg a szűrőt</li> <li>• Állítsa be az áramlásszabályozó gombot</li> </ul>
Rossz permetezési minőség	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az áramlásszabályozó gomb nincs megfelelően beállítva</li> <li>• A festék viszkozitása túl alacsony</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Állítsa be az áramlásszabályozó gombot</li> <li>• Ellenőrizze a festék viszkozitását</li> </ul>
Túl sok festék a festett felületen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az elektromos szórópisztoly nincs megtisztítva vagy megolajozva</li> <li>• Túl sok festékkibocsátás</li> <li>• Alacsony festékviszkozitás</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Szerelje szét az elektromos szórópisztolyt, és tisztítsa meg hígítóval.</li> <li>• Állítsa be a festék áramlási sebességét. Két vékony réteg jobb, mint egy vastag.</li> <li>• Ellenőrizze a festék viszkozitását.</li> </ul>
A motor a szokásosnál hangosabb	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A szórópisztoly nincs megtisztítva vagy megolajozva, vagy a dugattyú beszorult a hengerbe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Szerelje szét a szórópisztolyt, és tisztítsa meg hígítóval</li> </ul>
Az elektromos pisztoly nem permetez festéket, és egyáltalán nem ad ki hangot	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nincs tápegység</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze az elektromos áramforrást</li> </ul>

A permetezés során keletkező zaj egyenetlen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nem megfelelő beállítás</li> <li>• Nincs elegendő festék a tartályban, ami levegőbeáramlást okoz</li> <li>• A festék nem keveredik homogéneen, és a szívócső eltömődik</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Állítsa be megfelelően</li> <li>• Töltse fel a tartályt festékkel</li> <li>• Ellenőrizze a szívócsövet és a festék viszkozitásának szintjét</li> </ul>
A festett felület túlzottan porózus (narancshéj-effektus)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nem megfelelő hígítót használt</li> <li>• Az elektromos pisztoly túl messze van a szórófelülettől</li> <li>• A festék túl viszkózus (sűrű)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Használja a megfelelő hígítót</li> <li>• Tartsa az elektromos pisztolyt közelebb a munkadarabhoz</li> <li>• Hígítsa fel a festéket</li> </ul>

### Tárolás

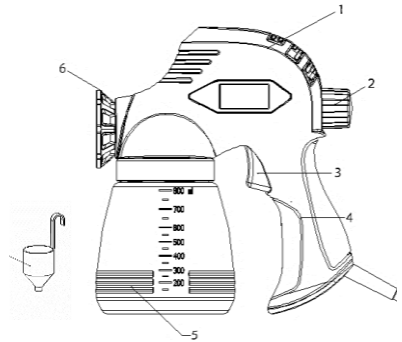
- A termék tárolása előtt mindig tisztítsa meg a házat egy szappanos vízzel enyhén megnedvesített ruhával.
- A terméket biztonságos és stabil helyzetben, gyermekek elől elzárva, hűvös és száraz helyen tárolja, kerülje a túlzottan magas vagy alacsony hőmérsékletet.
- Óvja a terméket a közvetlen napfénytől, és lehetőség szerint sötét helyen tárolja.
- Ne tárolja a terméket fóliába csomagolva vagy műanyag zacskóban lezárva, mert ez nedvesség felhalmozódásához vezethet.



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

**Περιγραφή:**

1. Στέγαση κινητήρα
2. Κουμπί ρύθμισης ψεκασμού
3. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
4. Λαβή
5. Δεξαμενή
6. Στόμιο
7. Κύπελλο μέτρησης ιξώδους

**Περιλαμβανόμενα αξεσουάρ:**

- Κλειδί ακροφυσίου
- Ακροφύσιο  $\varnothing$  0,8 mm
- Βελόνα καθαρισμού ακροφυσίου
- 2 x βαλβίδες με ελατήριο (συγκροτήματα βαλβίδων ελατηρίου)

**Τεχνικές προδιαγραφές:**

Κωδικός προϊόντος	647173
Τάση/Συχνότητα	220-240 V / 50-60Hz
Ονομαστική ισχύς	60W
Διάμετρος ακροφυσίου ψεκασμού	0,8 χιλιοστά
Χωρητικότητα δεξαμενής	800 ml
Μέγιστο επίπεδο θορύβου (LwA)	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Μέγιστο επίπεδο κραδασμών	14,06 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/ s <sup>2</sup>
Καθαρό βάρος	~ 1.1 κιλά

**Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, το οποίο κατασκευάστηκε σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και λειτουργίας.**

**Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.**



**Προειδοποίηση! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν από τη λειτουργία του εξοπλισμού. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να προκαλέσει**

**ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και τραυματισμό.**

**Γενικές προφυλάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία****Χώρος εργασίας**

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, για παράδειγμα παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα μη εξουσιοδοτημένα άτομα μακριά από τον χώρο εργασίας. Οι περισπασμοί μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

## Προφυλάξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΑ ΟΤΙ Η ΤΑΣΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙ ΜΕ ΑΥΤΗΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία με βρεγμένα χέρια.
- Μην στρίβετε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος.
- Μην μεταφέρετε το προϊόν από το ηλεκτρικό του καλώδιο και μην τραβάτε το καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας, λάδι, γράσο και αιχμηρά αντικείμενα.
- Ελέγχετε τακτικά το φις και το καλώδιο τροφοδοσίας και, σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Ελέγξτε οπτικά τα ηλεκτρικά εργαλεία πριν τα θέσετε σε λειτουργία. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ηλεκτρικά εργαλεία.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι όλες οι βίδες είναι καλά στερεωμένες και ότι τα αξεσουάρ είναι σωστά τοποθετημένα και στερεωμένα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο συμβατά αξεσουάρ. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε, να προσαρμόσετε ή να αυτοσχεδιάσετε ασύμβατα αξεσουάρ.
- Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση "Off" πριν συνδέσετε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία εάν οι διακόπτες τους δεν λειτουργούν σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε βροχή ή σε συνθήκες υπερβολικής υγρασίας. Η εισροή νερού στο εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος.
- Για εξωτερική χρήση, χρησιμοποιήστε καλώδια επέκτασης που είναι πιστοποιημένα και φέρουν την κατάλληλη σήμανση για εξωτερική χρήση.
- Μην υπερφορτώνετε το προϊόν! Μπορεί να λειτουργήσει με ασφάλεια μόνο εάν τηρούνται οι καθορισμένες παράμετροι λειτουργίας του. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους προορίζονται.

### Ειδικές οδηγίες ασφαλείας για τον ηλεκτρικό ψεκαστήρα βαφής



- Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά, μάσκα προστασίας αναπνοής, προστατευτικά ακοής και προστατευτικά γάντια.
- Ποτέ μην ψεκάετε χρώμα προς άλλα άτομα ή ζώα που

βρίσκονται κοντά. Μην αφήνετε το χρώμα να έρθει σε επαφή με το δέρμα. Σε περίπτωση τραυματισμού, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια από το πλησιέστερο ίδρυμα υγειονομικής περίθαλψης.

- Μην καπνίζετε και μην χρησιμοποιείτε τον ψεκαστήρα βαφής κοντά σε γυμνές φλόγες, σπινθήρες ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.
- Να εξασφαλίζετε πάντα επαρκή αερισμό κατά την εκτέλεση εργασιών βαφής.
- Μην χρησιμοποιείτε τον ψεκαστήρα βαφής εάν τα χέρια σας είναι μολυσμένα με γράσο, λάδι, διαλύτες ή βαζελίνη, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Διατηρείτε τον ψεκαστήρα βαφής καθαρό. Μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε σχολαστικά το δοχείο βαφής, το ακροφύσιο ψεκασμού και το περίβλημα. Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα καθαριστικά με σημείο ανάφλεξης κάτω από 32°C για να καθαρίσετε τον ψεκαστήρα βαφής.
- Πριν από την αραίωση του χρώματος, διαβάζετε πάντα προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή του χρώματος, καθώς και τυχόν προειδοποιήσεις και περιορισμούς σχετικά με την καταλληλότητα του χρώματος για τις επιφάνειες που θα επικαλυφθούν.

### Προβλεπόμενη χρήση

Ο ηλεκτρικός ψεκαστήρας χρώματος έχει σχεδιαστεί για να διευκολύνει την ομοιόμορφη εφαρμογή

χρωμάτων σε ένα ευρύ φάσμα επιφανειών, όπως τοίχους, έπιπλα, πόρτες, μεταλλικά εξαρτήματα και άλλα αντικείμενα. Είναι κατάλληλος για τη βαφή ξύλινων, μεταλλικών και πλαστικών επιφανειών.

**ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ!**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, συντήρηση, καθαρισμό ή επισκευή.

## Προετοιμασία για λειτουργία



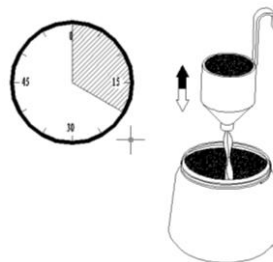
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε επιστρώσεις με βάση τον ασβέστη ή χρώματα τοίχου με υψηλό ιξώδες, καθώς μπορεί να φράξουν το ακροφύσιο ψεκασμού.

Για να επιτευχθούν βέλτιστα αποτελέσματα, είναι σημαντικό να αραιώσετε το χρώμα στο κατάλληλο ιξώδες και να βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι καθαρή και απαλλαγμένη από σκόνη, γράσο, λάδι ή άλλους ρύπους πριν ξεκινήσετε την εργασία με τον ψεκαστήρα βαφής.

### Μέτρηση ιξώδους χρώματος

Το χρώμα που θα ψεκαστεί πρέπει να είναι απαλλαγμένο από ακαθαρσίες ή σωματίδια που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ποιότητα του φινιρίσματος ή να φράξουν το ακροφύσιο ψεκασμού. Τα περισσότερα χρώματα παρέχονται έτοιμα προς χρήση. Ωστόσο, ορισμένοι τύποι χρωμάτων απαιτούν αραιώση πριν από την εφαρμογή. Ακολουθείτε πάντα τις συστάσεις του κατασκευαστή του χρώματος σχετικά με την αραιώση πριν από τη χρήση.

Το κύπελλο μέτρησης ιξώδους που παρέχεται με τον ψεκαστήρα χρώματος χρησιμοποιείται για να προσδιοριστεί εάν το χρώμα έχει το σωστό ιξώδες για ψεκασμό. Για να μετρήσετε το ιξώδες, γεμίστε το κύπελλο με χρώμα μέχρι το πάνω χείλος. Μετρήστε, σε δευτερόλεπτα, τον χρόνο που απαιτείται για να στραγγίσει πλήρως το χρώμα από το κύπελλο. Αυτή η τιμή υποδεικνύει το ιξώδες του χρώματος και βοηθά στον προσδιορισμό του εάν απαιτείται πρόσθετη αραιώση πριν από τον ψεκασμό.



Οι παρακάτω πληροφορίες παρέχουν τους συνιστώμενους χρόνους ροής για τα πιο συχνά χρησιμοποιούμενα υλικά επίστρωσης:

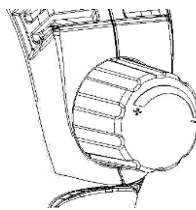
Υγρό ψεκασμού	Ιξώδες σε δευτερόλεπτα
Πλαστικά και λατέξ χρώματα	24-28 δευτερόλεπτα
Χρώματα με βάση το νερό	20-25 δευτερόλεπτα
Αστάρια	24-28 δευτερόλεπτα
Βερνίκια	20-25 δευτερόλεπτα
Χρώματα με βάση το λάδι / Σμάλτα	18-22 δευτερόλεπτα
Χρώματα αλουμινίου	22-25 δευτερόλεπτα
Βαφή αυτοκινήτων	25-35 δευτερόλεπτα
Αστάρι ξύλου	28-35 δευτερόλεπτα
Συντηρητικά ξύλου / Έλαια ξύλου	δεν απαιτείται αραιώση

Εάν το χρώμα που χρησιμοποιείται υπερβαίνει αυτούς τους χρόνους ροής, πρέπει να αραιωθεί. Αναμίξτε μια μικρή ποσότητα χρώματος με ένα κατάλληλο διαλυτικό και επαναλάβετε τη δοκιμή ιξώδους μέχρι να επιτευχθεί ο συνιστώμενος χρόνος ροής. Εάν το ιξώδες του υλικού ψεκασμού είναι πολύ υψηλό, υπάρχει κίνδυνος απόφραξης των εσωτερικών εξαρτημάτων και του ακροφυσίου ψεκασμού του ηλεκτρικού ψεκαστήρα χρώματος.

Ορισμένα χρώματα ενδέχεται να περιέχουν σωματίδια ή ακαθαρσίες. Σε τέτοιες περιπτώσεις, το χρώμα θα πρέπει να φιλτράρεται πριν από την πλήρωση της δεξαμενής ψεκασμού χρώματος για να αποφευχθεί η απόφραξη του συστήματος ψεκασμού και να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία.

**Χρήση**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΑΝ ΑΚΟΥΓΟΝΤΑΙ ΜΗ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟΙ ΘΟΡΥΒΟΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.**



Γεμίστε τη δεξαμενή του ψεκαστήρα χρώματος με κατάλληλο χρώμα που έχει αραιωθεί και φιλτραριστεί σωστά. Συνδέστε τον ψεκαστήρα χρώματος στην παροχή ρεύματος. Πατήστε το διακόπτη σκανδάλης μέχρι να αρχίσει να ψεκάζεται το χρώμα. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ελέγχου έντασης ψεκασμού (2) για να ρυθμίσετε την ποσότητα χρώματος που εκρέει. Γυρίστε το κουμπί ελέγχου δεξιόστροφα για να μειώσετε τον ρυθμό ροής χρώματος και αριστερόστροφα για να τον αυξήσετε.

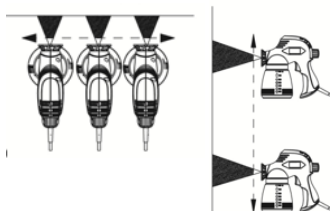
Ένας χαμηλός ρυθμός ροής θα συγκεντρώσει το χρώμα στο κέντρο του ψεκασμού, ενώ ένας σωστά ρυθμισμένος ρυθμός ροής θα εξασφαλίσει μια ομοιόμορφη και ομοιόμορφη επίστρωση της επιφάνειας.

**Τεχνικές ψεκασμού**

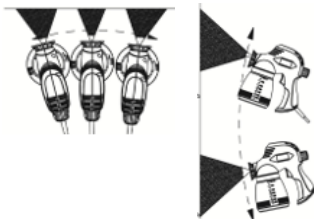
Για να επιτύχετε ένα φινίρισμα υψηλής ποιότητας, διατηρήστε τον ψεκαστήρα χρώματος σε σταθερή απόσταση από την επιφάνεια που βάφεται και ψεκάστε παράλληλα με την επιφάνεια. Μην ψεκάσετε υπό γωνία, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροές χρώματος και ανομοιόμορφη επίστρωση.

Κρατήστε το ακροφύσιο κίνηση ψεκασμού σε απόσταση 25-30 cm από την επιφάνεια που θα βαφτεί και διατηρήστε μια σταθερή κίνηση ψεκασμού από αριστερά προς τα δεξιά και στη συνέχεια από πάνω προς τα κάτω.

Σωστές τεχνικές ψεκασμού:

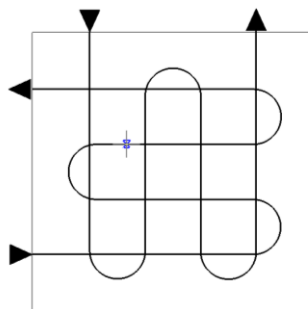


Λανθασμένες τεχνικές ψεκασμού:



Μην ξεκινάτε ποτέ τον ψεκασμό ενώ ο ψεκαστήρας χρώματος είναι στραμμένος απευθείας στην επιφάνεια που πρόκειται να βαφτεί. Ελέγχετε προσεκτικά την ταχύτητα ψεκασμού καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας εφαρμογής. Μια πολύ γρήγορη κίνηση ψεκασμού θα έχει ως αποτέλεσμα ένα λεπτό στρώμα επίστρωσης, ενώ μια πολύ αργή κίνηση ψεκασμού θα έχει ως αποτέλεσμα ένα υπερβολικά παχύ στρώμα επίστρωσης.

Εφαρμόστε μία μόνο, ομοιόμορφη στρώση χρώματος. Εάν απαιτείται επιπλέον στρώση, ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή του χρώματος σχετικά με τον χρόνο στεγνώματος πριν εφαρμόσετε τη δεύτερη στρώση. Όταν βάφετε μικρές επιφάνειες, χρησιμοποιήστε χαμηλή ροή ψεκασμού. Αυτό βοηθά στην αποφυγή υπερβολικής κατανάλωσης χρώματος και αποτρέπει την υπερφόρτωση της επιφάνειας με υπερβολική ποσότητα χρώματος. Όποτε είναι δυνατόν, αποφύγετε την εκκίνηση και τη διακοπή του ψεκαστήρα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ψεκασμού, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ανομοιόμορφη εφαρμογή χρώματος, προκαλώντας περιοχές με υπερβολικό ή ανεπαρκές πάχος επίστρωσης.



Μην γέρνετε τον ψεκαστήρα βαφής σε γωνία μεγαλύτερη από 45°.

### **Καθαρισμός και συντήρηση**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Πριν από οποιαδήποτε εργασία στον εξοπλισμό, αποσυνδέστε τον από την παροχή ρεύματος.

#### **Καθάρισμα**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, ΞΕΦΡΑΓΙΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΨΕΚΑΣΜΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΗ ΒΕΛΟΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ, ΛΙΠΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΜΕ ΛΑΔΙ.**

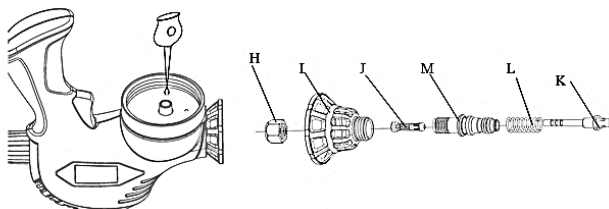
Σκουπίστε το περίβλημα του ηλεκτρικού ψεκαστήρα βαφής με ένα πανί βρεγμένο με διαλυτικό. Μην βυθίζετε ποτέ τον ηλεκτρικό ψεκαστήρα βαφής σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην αφήνετε τον ψεκαστήρα βαφής αχρησιμοποίητο με υπολειπόμενο χρώμα στη δεξαμενή, τον σωλήνα αναρρόφησης ή το ακροφύσιο ψεκασμού, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει απόφραξη. Εάν το ακροφύσιο φράξει, καθαρίστε το άνοιγμα του ακροφυσίου με μια λεπτή βελόνα πριν το εγκαταστήσετε ξανά.

Μετά από κάθε χρήση, συνιστούμε να εκτελείτε τις ακόλουθες ενέργειες:

- Αδειάστε τυχόν υπολείμματα χρώματος από τη δεξαμενή.
- Καθαρίστε τη δεξαμενή με διαλυτικό. Ρίξτε μια μικρή ποσότητα διαλυτικού στη δεξαμενή και ψεκάστε την μέσα στο σύστημα μέχρι να βγει από το ακροφύσιο.
- Καθαρίστε τον σωλήνα αναρρόφησης και το φίλτρο με διαλυτικό.
- Καθαρίστε και ξεβουλώστε το ακροφύσιο ψεκασμού, αφαιρώντας τυχόν υπολείμματα χρώματος και λιπάνετε το ακροφύσιο με λάδι.
- Γυρίστε τον ψεκαστήρα βαφής ανάποδα και εφαρμόστε μερικές σταγόνες λαδιού χαμηλού ιξώδους στον σωλήνα και μέσα από το άνοιγμα όπου συνδέεται ο σωλήνας.

Εάν ο ηλεκτρικός ψεκαστήρας βαφής απαιτεί πιο σχολαστικό καθαρισμό, πρέπει να αποσυναρμολογηθεί. Σε αυτήν την περίπτωση, εκτελέστε τις ακόλουθες λειτουργίες:

- Αποσυνδέστε το φινι του ψεκαστήρα βαφής από την παροχή ρεύματος.
- Αφαιρέστε το δοχείο χρώματος και βγάλτε τον σωλήνα αναρρόφησης και το φίλτρο.
- Αφαιρέστε ολόκληρο το συγκρότημα άντλησης.
- Αποσυναρμολογήστε το ακροφύσιο (H), το προστατευτικό ακροφυσίου (I), τη βαλβίδα (J), το έμβολο (K) και το ελατήριο (L).
- Καθαρίστε τον κύλινδρο (M) και όλα τα εξαρτήματα χρησιμοποιώντας κατάλληλο διαλύτη.
- Εφαρμόστε μερικές σταγόνες λαδιού χαμηλού ιξώδους στο έμβολο, το ελατήριο και τον κύλινδρο.



Εάν ξεχάσετε να καθαρίσετε τον ηλεκτρικό ψεκαστήρα βαφής και το χρώμα έχει στεγνώσει στο εσωτερικό της μονάδας, το έμβολο μπορεί να μπλοκάρει λόγω αποξηραμένων επικαθίσεων βαφής. Ως αποτέλεσμα, όταν πατηθεί ο διακόπτης σκανδάλης, ο ηλεκτρικός ψεκαστήρας βαφής ενδέχεται να μην μπορεί πλέον να ψεκάσει βαφή.

Εάν ο ηλεκτρικός ψεκαστήρας βαφής δεν λειτουργεί σωστά μετά τον καθαρισμό του με διαλυτικό, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για έλεγχο και επισκευή.

### Αντιμετώπιση προβλημάτων

Προβλήματα	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Ο κινητήρας λειτουργεί, αλλά το ηλεκτρικό πιστόλι ψεκασμού δεν ψεκάζει ή ψεκάζει κατά διαστήματα	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ο σωλήνας αναρρόφησης δεν είναι σωστά τοποθετημένος</li> <li>• Η βαλβίδα είναι ελαττωματική</li> <li>• Το ακροφύσιο είναι φραγμένο</li> <li>• Ο σωλήνας αναρρόφησης είναι φραγμένος</li> <li>• Το φίλτρο είναι μπλοκαρισμένο</li> <li>• Το κουμπί ελέγχου ροής χρειάζεται ρύθμιση</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Τοποθετήστε σωστά τον σωλήνα αναρρόφησης</li> <li>• Αντικαταστήστε τη βαλβίδα</li> <li>• Καθαρίστε το ακροφύσιο</li> <li>• Καθαρίστε τον σωλήνα αναρρόφησης με διαλυτικό</li> <li>• Καθαρίστε το φίλτρο</li> <li>• Ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου ροής</li> </ul>
Κακή ποιότητα ψεκασμού	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το κουμπί ελέγχου ροής δεν είναι σωστά ρυθμισμένο</li> <li>• Το ιξώδες της βαφής είναι πολύ χαμηλό</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου ροής</li> <li>• Ελέγξτε το ιξώδες του χρώματος</li> </ul>
Υπερβολική ποσότητα χρώματος στην ψεκασμένη επιφάνεια	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το ηλεκτρικό πιστόλι ψεκασμού δεν καθαρίζεται ή δεν λιπαίνεται</li> <li>• Υπερβολική απόδοση χρώματος</li> <li>• Χαμηλό ιξώδες χρώματος</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αποσυναρμολογήστε το ηλεκτρικό πιστόλι ψεκασμού και καθαρίστε το με διαλυτικό</li> <li>• Ρυθμίστε την ταχύτητα ροής του χρώματος. Δύο λεπτές στρώσεις είναι καλύτερες από μία μόνο παχιά</li> <li>• Ελέγξτε το ιξώδες του χρώματος</li> </ul>
Ο κινητήρας κάνει περισσότερο θόρυβο από το συνηθισμένο	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το πιστόλι ψεκασμού δεν έχει καθαριστεί ή λιπανθεί ή το έμβολο έχει κολλήσει στον κύλινδρο</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αποσυναρμολογήστε το πιστόλι ψεκασμού και καθαρίστε το με διαλυτικό</li> </ul>
Το ηλεκτρικό πιστόλι δεν ψεκάζει χρώμα και δεν κάνει καθόλου ήχο	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε την πηγή ηλεκτρικής ενέργειας</li> </ul>
Ο θόρυβος που παράγεται κατά τον ψεκασμό είναι ακανόνιστος	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ακατάλληλη ρύθμιση</li> <li>• Ανεπαρκής βαφή στη δεξαμενή, με αποτέλεσμα την εισαγωγή αέρα</li> <li>• Το χρώμα δεν αναμειγνύεται ομοιογενώς και ο σωλήνας αναρρόφησης φράζει</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σωστή ρύθμιση</li> <li>• Ξαναγεμίστε τη δεξαμενή με χρώμα</li> <li>• Ελέγξτε τον σωλήνα αναρρόφησης και το επίπεδο ιξώδους χρώματος</li> </ul>
Η ψεκασμένη επιφάνεια είναι υπερβολικά πορώδης (φαινόμενο φλούδας πορτοκαλιού)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χρησιμοποιήθηκε λάθος διαλυτικό</li> <li>• Το ηλεκτρικό πιστόλι είναι πολύ μακριά από την επιφάνεια ψεκασμού</li> <li>• Το χρώμα είναι πολύ παχύρρεστο (παχύρρεστο)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο διαλυτικό</li> <li>• Κρατήστε το ηλεκτρικό πιστόλι πιο κοντά στο τεμάχιο εργασίας</li> <li>• Αραιώστε (αραιώστε) το χρώμα</li> </ul>

### Αποθήκευση

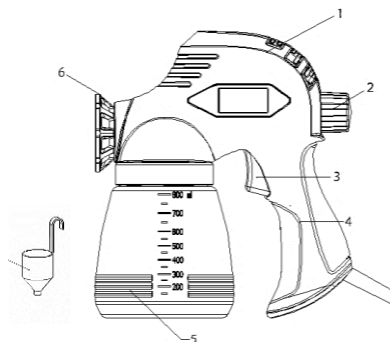
- Πριν από την αποθήκευση του προϊόντος, καθαρίζετε πάντα το περιβλήμα με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο με σαπουνόνερο.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε ασφαλές και σταθερό σημείο, μακριά από παιδιά, σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας τις υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατέψτε το προϊόν από το άμεσο ηλιακό φως και, όποτε είναι δυνατόν, φυλάξτε το σε σκοτεινό μέρος.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν τυλιγμένο σε αλουμινοχαρτό ή σφραγισμένο σε πλαστική σακούλα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει συσσώρευση υγρασίας.



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

**Описание**

1. Корпус на двигателя
2. Копче за регулиране на формата на пръскане
3. Превключвател за включване/изключване
4. Дръжка
5. Резервоар
6. Дюзата
7. Мерителна чаша за вискозитет

**Включени аксесоари:**

- Гаечен ключ за дюзи
- Дюза Ø 0,8 мм
- Игла за почистване на дюзи
- 2 × пружинно натоварени клапани (пружинни клапанни възли)

**Технически спецификации:**

Код на продукта	647173
Напрежение/Честота	220-240 V / 50-60Hz
Номинална мощност	60W
Диаметър на дюзата за пръскане	0,8 мм
Капацитет на резервоара	800 мл
Максимално ниво на шум (LwA)	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Максимално ниво на вибрации	14,06 м/с <sup>2</sup> , K = 1,5 м/с <sup>2</sup>
Нетно тегло	~ 1.1 кг

**Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен в съответствие с най-високите стандарти за безопасност и експлоатация.**



**Запазете това ръководство за бъдещи справки.**

**Внимание!** За ваша собствена безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да работите с оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до токов удар, пожар и/или телесни наранявания.

## **Общи предпазни мерки за безопасност при работа с електрически инструменти**

**Работна зона**

- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Тъмните зони са предпоставка за злополуки.
- Не работете с продукта в експлозивна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят тези материали.
- Дръжте деца и неотризиранни лица далеч от работната зона. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

## Предпазни мерки за безопасност при работа с електрически инструменти



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВИАГИ ПРОВЕРЯВАЙТЕ ДАЛИ ЗАХРАНВАЩОТО НАПРЕЖЕНИЕ СЪОТВЕТСТВА НА ПОСОЧЕНОТО НА ТАБЕЛКАТА С ИНФОРМАЦИОННИЯ ПРОДУКТ.**

- Не използвайте електрически инструменти с мокри ръце.
- Не усуквайте захранващия кабел на продукта.
- Не носете продукта за електрическия му кабел и не дърпайте кабела, за да го изключите от контакта.
- Дръжте захранващия кабел далеч от източници на топлина, масло, грес и остри предмети.
- Проверявайте редовно щепсела и захранващия кабел и в случай на повреда се свържете с оторизиран електрикотехник. Не използвайте електрически инструменти с повреден захранващ кабел.
- Проверявайте визуално електроинструментите, преди да ги стартирате. Не използвайте повредени електроинструменти.
- Преди употреба проверете дали всички винтове са здраво затегнати и дали аксесоарите са правилно монтирани и закрепени.
- Използвайте само съвместими аксесоари. Не се опитвайте да използвате, адаптирате или импровизирате несъвместими аксесоари.
- Избягвайте случайно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в положение "Изключено", преди да включите захранващия кабел в контакта. Не използвайте електрически инструменти, ако превключвателите им не работят правилно.
- Не използвайте продукта при дъжд или прекомерна влажност. Попадането на вода в инструмента увеличава риска от късо съединение.
- За употреба на открито използвайте удължителни кабели, които са сертифицирани и правилно маркирани за употреба на открито.
- Не претоварвайте продукта! Той може да се използва безопасно само ако се спазват посочените работни параметри. Не използвайте електрически инструменти за цели, различни от тези, за които са предназначени.

### **Специфични инструкции за безопасност за електрическата бояджийска машина**



- Винаги носете предпазни очила, маска за защита на дихателните пътища, предпазни средства за слуха и защитни ръкавици.

Никога не пръскайте боя към други хора или животни наблизо. Не позволявайте боята да влезе в контакт с кожата. В случай на нараняване, незабавно потърсете медицинска помощ от най-близкото здравно заведение.

- Не пушете и не работете с бояджийския пистолет в близост до открит пламък, искри или други запалими вещества.
- Винаги осигурявайте адекватна вентилация, когато извършвате бояджийски операции.
- Не използвайте бояджийската машина, ако ръцете ви са замърсени с грес, масло, разтворители или вазелин, тъй като това може да доведе до загуба на контрол над електрическия инструмент.
- Поддържайте бояджийския пистолет чист. След всяка употреба почиствайте старателно контейнера с боя, дюзата за пръскане и корпуса. Не използвайте запалими почистващи препарати с точка на възпламеняване под 32°C за почистване на бояджийския пистолет.
- Преди да разредите боя, винаги внимателно прочетете инструкциите за употреба на производителя на боята, както и всички предупреждения и ограничения относно пригодността на боята за повърхностите, които ще се покриват.

## Предназначение

Електрическият пистолет за боядисване е предназначен да улесни равномерното нанасяне на бои върху широк спектър от повърхности, включително стени, мебели, врати, метални елементи и други предмети. Подходящ е за боядисване на дървени, метални и пластмасови повърхности.

**НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНО ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА!**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изключете захранването, преди да извършвате каквито и да е операции по регулиране, поддръжка, почистване или сервизно обслужване.

## Подготовка за операция



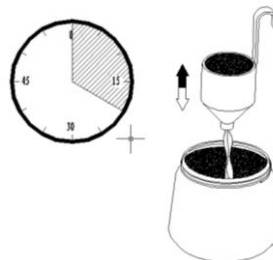
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не използвайте покрития на варова основа или стенни бои с висок вискозитет, тъй като те могат да запушат дюзата на пръскачката.

За да се постигнат оптимални резултати, е важно да се разреди боята до подходящ вискозитет и да се уверите, че повърхността е чиста и без прах, мазнини, масло или други замърсители, преди да започнете работа с бояджийския пистолет.

### Измерване на вискозитета на боята

Боята, която ще се пръска, трябва да е без примеси или частици, които биха могли да повлияят на качеството на покритието или да запушат дюзата на пръскачка. Повечето бои се доставят готови за употреба; някои видове бои обаче изискват разреждане преди нанасяне. Винаги следвайте препоръките на производителя на боята относно разреждането преди употреба.

Чашката за измерване на вискозитет, предоставена с бояджийската машина, се използва за определяне дали боята има правилния вискозитет за пръскане. За да измерите вискозитета, напълнете чашата с боя до горния ръб. Измерете в секунди времето, необходимо на боята да се отцеди напълно от чашата. Тази стойност показва вискозитета на боята и помага да се определи дали е необходимо допълнително разреждане преди пръскане.



Информацията по-долу предоставя препоръчителните времена на изтичане за най-често използваните покривни материали:

Спрей течност	Вискозитет за секунди
Пластмасови и латексови бои	24-28 секунди
Бои на водна основа	20-25 секунди
Грундове	24-28 секунди
Лакове	20-25 секунди
Бои на маслена основа / Емайли	18-22 секунди
Алуминиеви бои	22-25 секунди
Автомобилна боя	25-35 секунди
Грундова боя за дърво	28-35 секунди
Консерванти за дървесина / Дървесни масла	не се изисква разреждане

Ако използваната боя превиши тези времена на изтичане, тя трябва да се разреди. Смесете малко количество боя с подходящ разреждател и повторете теста за вискозитет, докато се достигне препоръчителното време на изтичане. Ако вискозитетът на пръскания материал е твърде висок, съществува риск от запушване на вътрешните компоненти и дюзата на електрическата бояджийска машина.

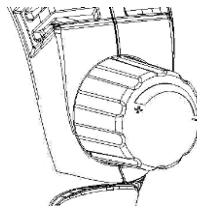
Някои бои могат да съдържат частици или примеси. В такива случаи боята трябва да се филтрира преди пълнене на резервоара на бояджийската машина, за да се предотврати

запушване на системата за пръскане и да се осигури правилна работа.

## Използвайте



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! АКО ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА СЕ ЧУВСТВАТ НЕНОРМАЛНИ ШУМОВЕ, НЕЗАБАВНО ИЗКЛЮЧЕТЕ ИНСТРУМЕНТА И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР ЗА ПРОВЕРКА И РЕМОНТ.**



Напълнете резервоара на бояджийската машина с подходяща боя, която е правилно разреждана и филтрирана. Свържете бояджийската машина към електрическата мрежа. Натиснете спусъка, докато боята започне да пръска. Използвайте копчето за регулиране на силата на пръскането (2), за да регулирате количеството боя, което се разпръсква. Завъртете копчето за регулиране по посока на часовниковата стрелка, за да намалите дебита на боята, и обратно на часовниковата стрелка, за да го увеличите.

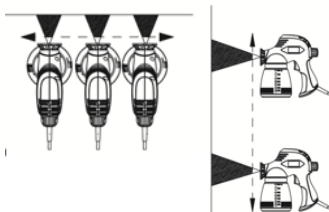
Ниският дебит ще концентрира боята в центъра на пръсканата струя, докато правилно регулираният дебит ще осигури равномерно и равномерно покритие на повърхността.

## Техники за пръскане

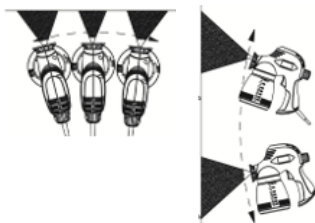
За да постигнете висококачествено покритие, дръжте бояджийския пистолет на постоянно разстояние от боядисваната повърхност и пръскайте успоредно на повърхността. Не пръскайте под ъгъл, тъй като това може да доведе до разтичане на боя и неравномерно покритие.

Дръжте дюзата на пръскачка на разстояние 25–30 см от повърхността, която ще се боядисва, и поддържайте равномерно движение на пръскане отляво надясно и след това отгоре надолу.

Правилни техники на пръскане:

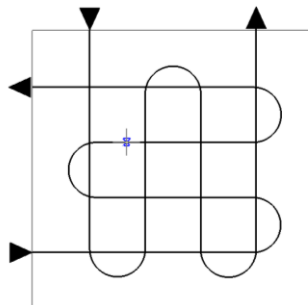


Неправилни техники на пръскане:



Никога не започвайте да пръскате, докато пистолетът за боядисване е насочен директно към повърхността, която ще се боядисва. Внимателно контролирайте скоростта на пръскане по време на целия процес на нанасяне. Твърде бързото движение на пръскане ще доведе до тънък слой покритие, докато твърде бавното движение на пръскане ще доведе до прекомерно дебел слой покритие.

Нанесете един, равномерен слой боя. Ако е необходим допълнителен слой, следвайте препоръките на производителя на боята относно времето за съхнене, преди да нанесете втория слой. Когато боядисвате малки повърхности, използвайте нисък дебит на пръскачка. Това помага да се предотврати прекомерната консумация на боя и избягва претоварването на повърхността с твърде много боя. Винаги, когато е



възможно, избягвайте пускането и спирането на пръскачката по време на процеса на пръскане, тъй като това може да доведе до неравномерно нанасяне на боята, причинявайки области с прекомерна или недостатъчна дебелина на покритието. Не наклоняйте бояджийската машина под ъгъл, по-голям от 45°.

### Почистване и поддръжка



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Преди да извършите каквато и да е работа по оборудването, изключете го от електрическата мрежа.

#### Почистване



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** СЛЕД ВСЯКА УПОТРЕБА ОТПУШЕТЕ И ПОЧИСТЕТЕ ДЮЗАТА НА СПРЕСА, ИЗПОЛЗВАЙКИ ПОЧИСТВАЩАТА ИГЛА, ПРЕДОСТАВЕНА С ПРОДУКТА. СЛЕД ПОЧИСТВАНЕ СМАЖЕТЕ ДЮЗАТА С МАСЛО.

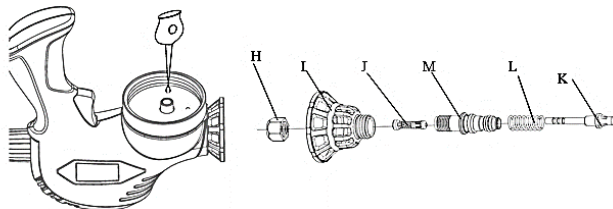
Избършете корпуса на електрическата бояджийска машина с кърпа, навлажнена с разрестител. Никога не потапяйте електрическата бояджийска машина във вода или друга течност. Не оставяйте бояджийската машина неизползвана, ако в резервоара, смукателната тръба или дюзата за пръскане има боя, тъй като това може да причини запушване. Ако дюзата се запуши, почистете отвора ѝ с тънка игла, преди да я монтирате отново.

След всяка употреба препоръчваме извършването на следните операции:

- Изсипете останалата боя от резервоара.
- Почистете резервоара с разрестител. Изсипете малко количество разрестител в резервоара и го напръскайте през системата, докато излезе през дюзата.
- Почистете смукателната тръба и филтъра с разрестител.
- Почистете и отпушете дюзата на пръскачката, като отстраните всички останали остатъци от боя; смажете дюзата с масло.
- Обърнете бояджийската машина с главата надолу и капнете няколко капки масло с нисък вискозитет в тръбата и през отвора, където е свързана тръбата.

Ако електрическата бояджийска машина изисква по-щателно почистване, тя трябва да се разглоби. В този случай изпълнете следните операции:

- Изключете щепсела на бояджийската пръскачка от електрическата мрежа.
- Извадете контейнера с боя и извадете смукателната тръба и филтъра.
- Демонтирайте целия помпен агрегат.
- Демонтирайте дюзата (Н), предпазителя на дюзата (I), клапана (J), буталото (K) и пружината (L).
- Почистете цилиндъра (M) и всички компоненти с подходящ разтворител.
- Нанесете няколко капки масло с нисък вискозитет върху буталото, пружината и цилиндъра.



Ако забравите да почистите електрическата бояджийска машина и боята е изсъхнала вътре в устройството, буталото може да се заклепти поради засъхнали отлагания от боя. В резултат на това, когато спусъкът се задейства, електрическата бояджийска машина може вече да не може да пръска боя.

Ако електрическата бояджийска машина не работи правилно след почистване с разредител, свържете се с оторизиран сервизен център за проверка и ремонт.

### Отстраняване на неизправности

Проблеми	Възможни причини	Решения
Моторът работи, но електрическият пистолет за пръскане не пръска или пръска на прекъсвания	<ul style="list-style-type: none"> <li>Смукателната тръба е неправилно позиционирана</li> <li>Вентилът е дефектен</li> <li>Дюзата е запушена</li> <li>Смукателната тръба е запушена</li> <li>Филтърът е запушен</li> <li>Копчето за контрол на потока се нуждае от регулиране</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поставете правилно смукателната тръба</li> <li>Сменете клапана</li> <li>Почистете дюзата</li> <li>Почистете смукателната тръба с разредител</li> <li>Почистете филтъра</li> <li>Регулирайте копчето за контрол на потока</li> </ul>
Лошо качество на пръскането	<ul style="list-style-type: none"> <li>Копчето за контрол на потока не е правилно регулирано</li> <li>Вискозитетът на боята е твърде нисък</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулирайте копчето за контрол на потока</li> <li>Проверете вискозитета на боята</li> </ul>
Прекомерно количество боя върху пръсканата повърхност	<ul style="list-style-type: none"> <li>Електрическият пистолет за пръскане не е почистен или смазан</li> <li>Твърде много разход на боя</li> <li>Нисък вискозитет на боята</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разглобете електрическият пистолет за боядисване и го почистете с разредител</li> <li>Регулирайте дебита на боята. Два тънки слоя са по-добри от един дебел</li> <li>Проверете вискозитета на боята</li> </ul>
Моторът издава повече шум от обикновено	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пистолетът за пръскане не е почистен или смазан или буталото е заседнало в цилиндъра</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разглобете пистолета за пръскане и го почистете с разредител</li> </ul>
Електрическият пистолет не пръска боя и изобщо не издава звук	<ul style="list-style-type: none"> <li>Няма захранване</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете източника на електрическо захранване</li> </ul>
Шумът, произвеждан по време на пръскане, е неравномерен	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправилна настройка</li> <li>Недостатъчно количество боя в резервоара, което води до засмукване на въздух</li> <li>Боята не е смесена хомогенно и смукателната тръба се запушва</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулирайте правилно</li> <li>Напълнете резервоара с боя</li> <li>Проверете смукателната тръба и нивото на вискозитет на боята</li> </ul>
Напръсканата повърхност е прекомерно пореста (ефект на портокалова кора)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Използван е неправилен разредител</li> <li>Електрическият пистолет е твърде далеч от повърхността за пръскане</li> <li>Боята е твърде вискозна (гъста)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте подходящ разредител</li> <li>Дръжте електрическият пистолет по-близо до детайла</li> <li>Разредете (разредете) боята</li> </ul>

### Съхранение

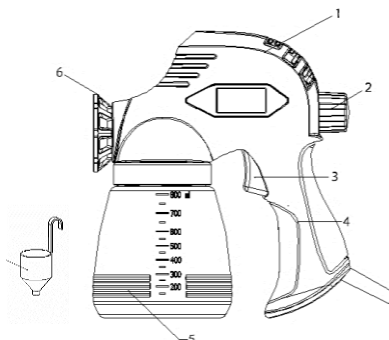
- Преди съхранение на продукта, винаги почиствайте корпуса му с кърпа, леко навлажнена със сапунена вода.
- Съхранявайте продукта на сигурно и стабилно място, далеч от деца, на хладно и сухо място, като избягвате прекомерно високи или ниски температури.
- Пазете продукта от пряка слънчева светлина и, когато е възможно, го съхранявайте на тъмно място.
- Не съхранявайте продукта, увит във фолио или запечатан в найлонов плик, тъй като това може да доведе до натрупване на влага.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

**Beschreibung:**

1. Motorgehäuse
2. Einstellknopf für Sprühmuster
3. Ein-/Ausschalter
4. Handhaben
5. Tank
6. Düse
7. Viskositätsmessbecher

**Mitgeliefertes Zubehör:**

- Düsenschlüssel
- Ø 0,8 mm Düse
- Düsenreinigungsnadel
- 2 × federbelastete Ventile (Federventilbaugruppen)

**Technische Spezifikationen:**

<b>Produktcode</b>	<b>647173</b>
Spannung/Frequenz	220–240 V / 50–60 Hz
Nennleistung	60 W
Sprühdüsendurchmesser	0,8 mm
Tankkapazität	800 ml
Maximaler Geräuschpegel ( LwA )	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Maximaler Vibrationspegel	14,06 m/s <sup>2</sup> · K = 1,5 m/ s <sup>2</sup>
Nettogewicht	ca. 1.1 kg

**Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS- Produkts, das nach höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards hergestellt wurde.**

**Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.**



**Warnung! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu Stromschlag, Brand und/oder Verletzungen führen.**

**Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen für Elektrowerkzeuge****Arbeitsbereich**

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Dunkle Bereiche erhöhen die Unfallgefahr.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, beispielsweise in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die diese Stoffe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Arbeitsbereich fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

## Sicherheitsvorkehrungen für Elektrowerkzeuge



### WARNUNG! ÜBERPRÜFEN SIE IMMER, OB DIE VERSORGUNGSSPANNUNG DER AUF DEM TYPENSCHILD ANGEGEBENEN ANGABE ENTSPRICHT.

- Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht mit nassen Händen.
- Das Netzkabel des Produkts darf nicht verdreht werden.
- Tragen Sie das Produkt nicht am Netzkabel und ziehen Sie nicht am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen, Öl, Fett und scharfen Gegenständen fern.
- Überprüfen Sie Stecker und Netzkabel regelmäßig und wenden Sie sich im Schadensfall an einen autorisierten Elektriker. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge mit einem beschädigten Netzkabel.
- Überprüfen Sie die Elektrowerkzeuge vor der Inbetriebnahme visuell. Beschädigte Elektrowerkzeuge dürfen nicht verwendet werden.
- Vor Gebrauch prüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind und ob das Zubehör korrekt montiert und befestigt ist.
- Verwenden Sie ausschließlich kompatibles Zubehör. Versuchen Sie nicht, inkompatibles Zubehör zu verwenden, anzupassen oder improvisiert herzustellen.
- Vermeiden Sie versehentliches Einschalten. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position „Aus“ befindet, bevor Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken. Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge, deren Schalter nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Regen oder übermäßiger Luftfeuchtigkeit. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines Kurzschlusses.
- Für den Einsatz im Freien verwenden Sie bitte Verlängerungskabel, die für den Außenbereich zertifiziert und entsprechend gekennzeichnet sind.
- Überlasten Sie das Produkt nicht! Ein sicherer Betrieb ist nur bei Einhaltung der spezifizierten Betriebsparameter gewährleistet. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge ausschließlich für die vorgesehenen Zwecke.

### Spezielle Sicherheitshinweise für das elektrische Farbspritzgerät



- Tragen Sie stets eine Schutzbrille, eine Atemschutzmaske, Gehörschutz und Schutzhandschuhe.
- Sprühen Sie niemals Farbe in Richtung anderer Personen oder Tiere in der Nähe. Vermeiden Sie

Hautkontakt mit der Farbe. Suchen Sie im Falle einer Verletzung umgehend die nächstgelegene medizinische Einrichtung auf.

- Rauchen Sie nicht und betreiben Sie das Farbspritzgerät nicht in der Nähe von offenen Flammen, Funken oder anderen brennbaren Stoffen.
- Sorgen Sie bei Malerarbeiten stets für ausreichende Belüftung.
- Verwenden Sie die Farbspritzpistole nicht, wenn Ihre Hände mit Fett, Öl, Lösungsmitteln oder Vaseline verunreinigt sind, da dies zum Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug führen kann.
- Halten Sie das Farbspritzgerät sauber. Reinigen Sie nach jedem Gebrauch den Farbbehälter, die Sprühdüse und das Gehäuse gründlich. Verwenden Sie zum Reinigen des Farbspritzgeräts keine entzündlichen Reinigungsmittel mit einem Flammpunkt unter 32 °C.
- Vor dem Verdünnen von Farbe sollten Sie stets die Gebrauchsanweisung des Farbenherstellers sowie alle Warnhinweise und Einschränkungen hinsichtlich der Eignung der Farbe für die zu beschichtenden Oberflächen sorgfältig lesen.

### Verwendungszweck

Das elektrische Farbspritzgerät ermöglicht das gleichmäßige Auftragen von Farbe auf verschiedenste Oberflächen, darunter Wände, Möbel, Türen, Metallbeschläge und andere Gegenstände. Es eignet sich zum Lackieren von Holz, Metall und Kunststoff.

**NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLE EINSATZ GEEIGNET!**



**WARNUNG!** Vor jeglichen Justierungs-, Wartungs-, Reinigungs- oder Servicearbeiten die Stromversorgung unterbrechen.

## Vorbereitungen für den Betrieb



**WARNUNG!** Verwenden Sie keine Kalkanstriche oder Wandfarben mit hoher Viskosität, da diese die Sprühdüse verstopfen können.

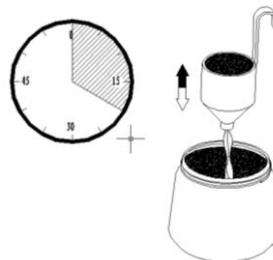
Um optimale Ergebnisse zu erzielen, ist es wichtig, die Farbe auf die geeignete Viskosität zu verdünnen und sicherzustellen, dass die Oberfläche sauber und frei von Staub, Fett, Öl oder anderen Verunreinigungen ist, bevor mit der Arbeit mit dem Farbsprüngerät begonnen wird.

### Messung der Viskosität von Farbe

Die zu sprühende Farbe muss frei von Verunreinigungen und Partikeln sein, die die Oberflächenqualität beeinträchtigen oder die Sprühdüse verstopfen könnten. Die meisten Farben sind gebrauchsfertig; einige Farben müssen jedoch vor der Anwendung verdünnt werden. Beachten Sie daher stets die Verdünnungsempfehlungen des Herstellers.

Der mit dem Farbsprüngerät gelieferte Viskositätsmessbecher dient zur Bestimmung der Viskosität der Farbe für das Sprühen.

Füllen Sie den Becher dazu bis zum oberen Rand mit Farbe. Messen Sie anschließend in Sekunden, wie lange die Farbe benötigt, um vollständig abzulaufen. Dieser Wert gibt die Viskosität der Farbe an und hilft festzustellen, ob vor dem Sprühen eine weitere Verdünnung erforderlich ist.



Die folgenden Angaben enthalten die empfohlenen Verarbeitungszeiten für die gebräuchlichsten Beschichtungsmaterialien:

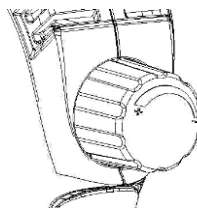
<b>Sprühflüssigkeit</b>	<b>Viskosität in Sekunden</b>
Kunststoff- und Latexfarben	24-28 Sekunden
Farben auf Wasserbasis	20-25 Sekunden
Primer	24-28 Sekunden
Lacke	20-25 Sekunden
Ölbasierte Farben / Lacke	18-22 Sekunden
Aluminiumfarben	22-25 Sekunden
Autolack	25-35 Sekunden
Holzgrundierung	28-35 Sekunden
Holzschutzmittel / Holzöle	Keine Verdünnung erforderlich

Überschreitet die verwendete Farbe diese Fließzeiten, muss sie verdünnt werden. Mischen Sie eine kleine Menge Farbe mit einem geeigneten Verdünnern und wiederholen Sie den Viskositätstest, bis die empfohlene Fließzeit erreicht ist. Ist die Viskosität des Spritzmaterials zu hoch, besteht die Gefahr, dass die internen Bauteile und die Spritzdüse des elektrischen Farbspritzgeräts verstopfen. Manche Farben können Partikel oder Verunreinigungen enthalten. In solchen Fällen sollte die Farbe vor dem Befüllen des Farbspritzbehälters gefiltert werden, um ein Verstopfen des Sprühsystems zu verhindern und einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten.

## Verwenden



**WARNUNG! FALLS WÄHREND DES BETRIEBES UNGEWÖHNLICHE GERÄUSCHE AUFTRETEN, SCHALTEN SIE DAS GERÄT SOFORT AUS UND WENDEN SIE SICH ZUR ÜBERPRÜFUNG UND REPARATUR AN EIN AUTORISIERTES SERVICECENTER.**



Füllen Sie den Farbsprühtank mit geeigneter, ordnungsgemäß verdünnter und gefilterter Farbe. Schließen Sie das Farbsprühgerät an das Stromnetz an. Drücken Sie den Auslöser, bis die Farbe zu sprühen beginnt. Stellen Sie die Sprühmenge mit dem Regler (2) ein. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Farbmenge zu verringern, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu erhöhen.

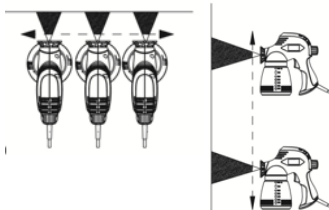
Bei einer zu geringen Durchflussrate konzentriert sich die Farbe in der Mitte des Sprühbildes, während eine korrekt eingestellte Durchflussrate eine gleichmäßige und homogene Beschichtung der Oberfläche gewährleistet.

### Sprühtechniken

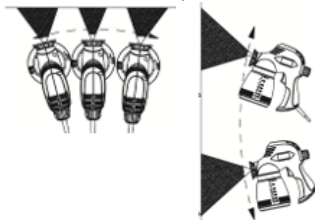
Für ein hochwertiges Ergebnis halten Sie die Farbspritzpistole in einem konstanten Abstand zur zu lackierenden Oberfläche und sprühen Sie parallel dazu. Sprühen Sie nicht schräg, da dies zu Farbhasen und ungleichmäßigem Farbauftrag führen kann.

Halten Sie die Sprühdüse in einem Abstand von 25–30 cm von der zu lackierenden Oberfläche und führen Sie eine gleichmäßige Sprühbewegung von links nach rechts und anschließend von oben nach unten aus.

Richtige Sprühtechniken:



Falsche Sprühtechniken:

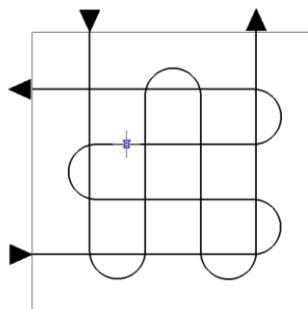


Beginnen Sie niemals mit dem Sprühen, während Sie die Farbspritzpistole direkt auf die zu lackierende Oberfläche richten. Kontrollieren Sie die Sprühgeschwindigkeit während des gesamten Sprühvorgangs sorgfältig. Eine zu schnelle Sprühbewegung führt zu einer dünnen Lackschicht, eine zu langsame hingegen zu einer zu dicken.

Tragen Sie eine gleichmäßige Farbschicht auf. Sollte ein weiterer Anstrich erforderlich sein, beachten Sie die Trocknungszeitenempfehlungen des Farbherstellers vor dem zweiten Anstrich.

Verwenden Sie beim Lackieren kleiner Flächen eine geringe Sprühmenge. Dies verhindert übermäßigen Farbverbrauch und ein Überstreichen der Oberfläche. Vermeiden Sie nach Möglichkeit das Ein- und Ausschalten des Sprühgeräts während des Sprühvorgangs, da dies zu einem ungleichmäßigem Farbauftrag und damit zu Stellen mit zu hoher oder zu niedriger Schichtdicke führen kann.

Die Farbspritzpistole darf nicht in einem Winkel von mehr als 45° geneigt werden.



## Reinigung und Instandhaltung



**WARNUNG!** Vor Beginn jeglicher Arbeiten am Gerät muss dieses vom Stromnetz getrennt werden.

### Reinigung



**WARNUNG!** Nach jedem Gebrauch die Sprühdüse mit der mitgelieferten Reinigungsnadel reinigen. Anschließend die Düse mit Öl einfetten.

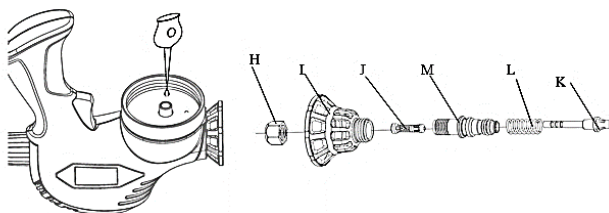
Reinigen Sie das Gehäuse des elektrischen Farbspritzgeräts mit einem mit Verdüner angefeuchteten Tuch. Tauchen Sie das Farbspritzgerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lassen Sie das Farbspritzgerät nicht unbenutzt mit Farbresten im Tank, Ansaugrohr oder der Sprühdüse stehen, da dies zu Verstopfungen führen kann. Sollte die Düse verstopfen, reinigen Sie die Düsenöffnung mit einer dünnen Nadel, bevor Sie sie wieder einsetzen.

Nach jeder Benutzung empfehlen wir die Durchführung folgender Schritte:

- Leeren Sie den Tank vollständig von der restlichen Farbe.
- Reinigen Sie den Tank mit Verdüner. Geben Sie eine kleine Menge Verdüner in den Tank und sprühen Sie ihn durch das System, bis er aus der Düse austritt.
- Reinigen Sie das Saugrohr und den Filter mit Verdüner.
- Reinigen und befreien Sie die Sprühdüse von Verstopfungen und entfernen Sie alle Farbreste; ölen Sie die Düse ein.
- Drehen Sie die Farbspritzpistole um und geben Sie ein paar Tropfen dünnflüssiges Öl in den Schlauch und durch die Öffnung, an der der Schlauch angeschlossen ist.

Wenn die elektrische Farbspritzpistole gründlicher gereinigt werden muss, muss sie zerlegt werden. Führen Sie in diesem Fall folgende Schritte durch:

- Trennen Sie den Stecker des Farbspritzgeräts vom Stromnetz.
- Entfernen Sie den Farbbehälter und nehmen Sie das Saugrohr und den Filter heraus.
- Die komplette Pumpeneinheit ausbauen.
- Die Düse (H), den Düsenenschutz (I), das Ventil (J), den Kolben (K) und die Feder (L) demontieren.
- Reinigen Sie den Zylinder (M) und alle Komponenten mit einem geeigneten Lösungsmittel.
- Geben Sie ein paar Tropfen dünnflüssiges Öl auf Kolben, Feder und Zylinder.



Wenn Sie die elektrische Farbspritzpistole nicht reinigen und die Farbe im Inneren des Geräts eingetrocknet ist, kann der Kolben durch die Farbreste blockieren. Infolgedessen kann die Farbspritzpistole beim Betätigen des Auslösers möglicherweise keine Farbe mehr versprühen. Sollte das elektrische Farbspritzgerät nach der Reinigung mit Verdüner nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte zur Überprüfung und Reparatur an ein autorisiertes Servicecenter.

**Fehlerbehebung**

<b>Probleme</b>	<b>Mögliche Ursachen</b>	<b>Lösungen</b>
Der Motor läuft, aber die elektrische Spritzpistole sprüht entweder gar nicht oder nur unregelmäßig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Absaugschlauch ist falsch positioniert</li> <li>• Das Ventil ist defekt</li> <li>• Düse ist verstopft</li> <li>• Der Saugschlauch ist verstopft</li> <li>• Der Filter ist blockiert</li> <li>• Der Durchflussregler muss justiert werden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saugschlauch korrekt positionieren</li> <li>• Ventil austauschen</li> <li>• Düse reinigen</li> <li>• Saugschlauch mit Verdüner reinigen</li> <li>• Filter reinigen</li> <li>• Durchflussregler einstellen</li> </ul>
Schlechte Sprühqualität	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Durchflussregler ist nicht richtig eingestellt</li> <li>• Die Viskosität der Farbe ist zu niedrig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den Durchflussregler einstellen</li> <li>• Die Viskosität der Farbe prüfen</li> </ul>
Übermäßige Farbmenge auf der besprühten Oberfläche	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die elektrische Spritzpistole ist nicht gereinigt oder geschmiert</li> <li>• Zu hoher Farbausstoß</li> <li>• Niedrige Lackviskosität</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zerlegen Sie die elektrische Spritzpistole und reinigen Sie sie mit Verdüner.</li> <li>• Stellen Sie die Farbflussrate ein. Zwei dünne Schichten sind besser als eine dicke.</li> <li>• Überprüfen Sie die Viskosität der Farbe.</li> </ul>
Der Motor macht mehr Lärm als üblich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Spritzpistole ist nicht gereinigt oder geschmiert, oder der Kolben klemmt im Zylinder.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zerlegen Sie die Spritzpistole und reinigen Sie sie mit Verdüner.</li> </ul>
Die elektrische Pistole versprüht keine Farbe und macht überhaupt kein Geräusch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keine Stromversorgung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Stromversorgung</li> </ul>
Die beim Sprühen entstehenden Geräusche sind unregelmäßig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falsche Einstellung</li> <li>• Unzureichende Farbmenge im Behälter, was zu Luftansaugung führt</li> <li>• Die Farbe ist nicht homogen vermischt und das Saugrohr verstopft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Korrekt einstellen</li> <li>• Farbbehälter mit Farbe auffüllen</li> <li>• Ansaugschlauch und Viskosität der Farbe prüfen</li> </ul>
Die besprühte Oberfläche ist übermäßig porös (Orangenhaut-Effekt).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falscher Verdüner verwendet</li> <li>• Die elektrische Spritzpistole ist zu weit von der Sprühfläche entfernt.</li> <li>• Die Farbe ist zu dickflüssig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geeigneten Verdüner verwenden</li> <li>• Die elektrische Lackierpistole näher an das Werkstück halten</li> <li>• Die Farbe verdünnen</li> </ul>

**Lagerung**

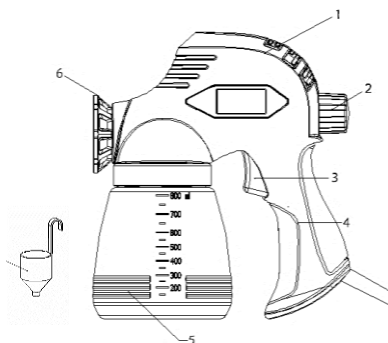
- Reinigen Sie das Gehäuse vor der Lagerung des Produkts stets mit einem leicht mit Seifenwasser angefeuchteten Tuch.
- Lagern Sie das Produkt an einem sicheren und stabilen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern, an einem kühlen und trockenen Ort und vermeiden Sie extrem hohe oder niedrige Temperaturen.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und lagern Sie es nach Möglichkeit an einem dunklen Ort.
- Das Produkt sollte nicht in Folie eingewickelt oder in einem Plastikbeutel versiegelt aufbewahrt werden, da dies zu Feuchtigkeitsansammlungen führen kann.



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

**Description:**

1. Carter moteur
2. bouton de réglage du jet
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Poignée
5. Réservoir
6. Ajutage
7. Tasse à mesurer la viscosité

**Accessoires inclus:**

- clé à buse
- Buse de Ø 0,8 mm
- Aiguille de nettoyage de buse
- 2 × soupapes à ressort (ensembles de soupapes à ressort)

**Spécifications techniques:**

<b>Code produit</b>	<b>647173</b>
Tension/Fréquence	220-240 V / 50-60 Hz
Puissance nominale	60W
Diamètre de la buse de pulvérisation	0,8 mm
Capacité du réservoir	800 mL
Niveau sonore maximal (LwA )	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Niveau de vibration maximal	14,06 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/ s <sup>2</sup>
Poids net	~ 1.1 kg

**Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué conformément aux normes de sécurité et d'utilisation les plus strictes.**

**Conservez ce manuel pour consultation ultérieure.**



**Avertissement! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces règles peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou**

**des blessures.**

**Consignes générales de sécurité pour les outils électriques****Zone de travail**

- Maintenez votre zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sombres favorisent les accidents.
- N'utilisez pas ce produit dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer ces substances.
- Tenez les enfants et les personnes non autorisées à l'écart de la zone de travail. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

## Précautions de sécurité pour les outils électriques



**ATTENTION! VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LA TENSION D'ALIMENTATION CORRESPOND À CELLE INDIQUÉE SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE DU PRODUIT.**

- N'utilisez pas d'outils électriques avec les mains mouillées.
- Ne tordez pas le cordon d'alimentation du produit.
- Ne transportez pas le produit par son cordon électrique et ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher de la prise.
- Tenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, de l'huile, de la graisse et des objets pointus.
- Vérifiez régulièrement la prise et le cordon d'alimentation et, en cas de dommage, contactez un électricien agréé. N'utilisez pas d'outils électriques dont le cordon d'alimentation est endommagé.
- Inspectez visuellement les outils électriques avant de les mettre en marche. N'utilisez pas d'outils électriques endommagés.
- Avant utilisation, vérifiez que toutes les vis sont bien serrées et que les accessoires sont correctement montés et fixés.
- Utilisez uniquement des accessoires compatibles. N'essayez pas d'utiliser, d'adapter ou d'improviser des accessoires incompatibles.
- Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « Arrêt » avant de brancher le cordon d'alimentation. N'utilisez pas d'outils électriques dont l'interrupteur ne fonctionne pas correctement.
- N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou en cas d'humidité excessive. L'eau qui pénètre dans l'outil augmente le risque de court-circuit.
- Pour une utilisation en extérieur, utilisez des rallonges certifiées et correctement marquées pour une utilisation en extérieur.
- Ne surchargez pas l'appareil! Son utilisation en toute sécurité est conditionnée par le respect de ses paramètres de fonctionnement spécifiés. N'utilisez pas les outils électriques à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus.

### Consignes de sécurité spécifiques pour le pistolet à peinture électrique



- Portez toujours des lunettes de sécurité, un masque de protection respiratoire, des protections auditives et des gants de protection.

• Ne jamais vaporiser de peinture en direction d'autres personnes ou d'animaux. Éviter tout contact de la peinture avec la peau. En cas de blessure, consulter immédiatement un médecin ou un centre de soins.

- Ne fumez pas et n'utilisez pas le pistolet à peinture à proximité de flammes nues, d'étincelles ou d'autres substances inflammables.
- Veillez toujours à assurer une ventilation adéquate lors de travaux de peinture.
- N'utilisez pas le pistolet à peinture si vos mains sont contaminées par de la graisse, de l'huile, des solvants ou de la vaseline, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de l'outil électrique.
- Maintenez le pistolet à peinture propre. Après chaque utilisation, nettoyez soigneusement le réservoir de peinture, la buse et le boîtier. N'utilisez pas de produits de nettoyage inflammables dont le point d'éclair est inférieur à 32 °C pour nettoyer le pistolet à peinture.
- Avant de diluer de la peinture, lisez toujours attentivement les instructions d'utilisation du fabricant, ainsi que les avertissements et restrictions concernant l'adéquation de la peinture aux surfaces à recouvrir.

### Usage prévu

Le pistolet à peinture électrique est conçu pour faciliter l'application uniforme de la peinture sur

une grande variété de surfaces, notamment les murs, les meubles, les portes, les ferrures métalliques et autres objets. Il convient à la peinture du bois, du métal et du plastique.

**NON CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL!**



**ATTENTION! Débranchez l'alimentation électrique avant toute opération de réglage, d'entretien, de nettoyage ou de réparation.**

## Préparation à l'opération



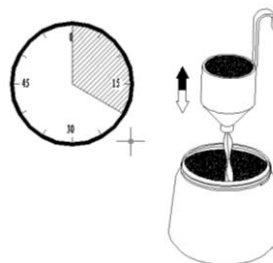
**ATTENTION! N'utilisez pas de revêtements à base de chaux ni de peintures murales à haute viscosité, car elles risquent de boucher la buse de pulvérisation.**

Pour obtenir des résultats optimaux, il est important de diluer la peinture à la viscosité appropriée et de s'assurer que la surface est propre et exempte de poussière, de graisse, d'huile ou d'autres contaminants avant de commencer à travailler avec le pistolet à peinture.

### Mesure de la viscosité de la peinture

La peinture à pulvériser doit être exempte d'impuretés ou de particules susceptibles d'altérer la qualité de la finition ou d'obstruer la buse. La plupart des peintures sont prêtes à l'emploi ; toutefois, certaines nécessitent une dilution avant application. Suivez toujours les recommandations du fabricant concernant la dilution.

Le godet de mesure de viscosité fourni avec le pistolet à peinture sert à déterminer si la peinture a la viscosité appropriée pour la pulvérisation. Pour mesurer la viscosité, remplissez le godet de peinture jusqu'au bord supérieur. Mesurez, en secondes, le temps nécessaire pour que la peinture s'écoule complètement du godet. Cette valeur indique la viscosité de la peinture et permet de déterminer si une dilution supplémentaire est nécessaire avant la pulvérisation.



Les informations ci-dessous fournissent les temps d'écoulement recommandés pour les matériaux de revêtement les plus couramment utilisés:

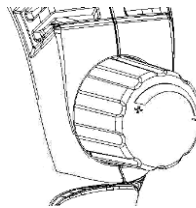
Liquide en spray	Viscosité en secondes
Peintures plastiques et latex	24 à 28 secondes
Peintures à base d'eau	20 à 25 secondes
Amorces	24 à 28 secondes
Vernis	20 à 25 secondes
Peintures à base d'huile / Émaux	18 à 22 secondes
Peintures à base d'aluminium	22 à 25 secondes
Peinture automobile	25 à 35 secondes
Peinture d'apprêt pour bois	28 à 35 secondes
Produits de préservation du bois / Huiles pour bois	aucune dilution requise

Si la peinture utilisée dépasse les temps d'écoulement indiqués, elle doit être diluée. Mélangez une petite quantité de peinture avec un diluant approprié et répétez le test de viscosité jusqu'à obtenir le temps d'écoulement recommandé. Si la viscosité du produit est trop élevée, il y a un risque d'obstruction des composants internes et de la buse du pistolet à peinture électrique.

Certaines peintures peuvent contenir des particules ou des impuretés. Dans ce cas, il convient de filtrer la peinture avant de remplir le réservoir du pistolet à peinture afin d'éviter le colmatage du système de pulvérisation et d'assurer son bon fonctionnement.

**Utiliser**

**AVERTISSEMENT! SI DES BRUITS ANORMAUX SE PRODUISENT PENDANT LE FONCTIONNEMENT, ÉTEIGNEZ IMMÉDIATEMENT L'OUTIL ET CONTACTEZ UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ POUR INSPECTION ET RÉPARATION.**



Remplissez le réservoir du pistolet à peinture avec une peinture adaptée, préalablement diluée et filtrée. Branchez le pistolet à peinture sur secteur. Appuyez sur la gâchette jusqu'à ce que la peinture commence à être pulvérisée. Utilisez le bouton de réglage du débit (2) pour ajuster la quantité de peinture pulvérisée. Tournez le bouton dans le sens horaire pour réduire le débit et dans le sens antihoraire pour l'augmenter.

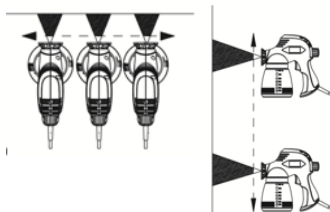
Un faible débit concentrera la peinture au centre du jet, tandis qu'un débit correctement réglé assurera un revêtement uniforme et régulier de la surface.

**Techniques de pulvérisation**

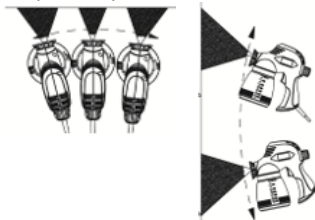
Pour une finition impeccable, maintenez le pistolet à peinture à une distance constante de la surface à peindre et pulvérisiez parallèlement à celle-ci. Ne pulvérisiez pas en biais, car cela risque de provoquer des coulures et une application irrégulière.

Tenez la buse de pulvérisation à une distance de 25 à 30 cm de la surface à peindre et maintenez un mouvement de pulvérisation régulier de gauche à droite, puis de haut en bas.

Techniques de pulvérisation correctes:



Techniques de pulvérisation incorrectes:



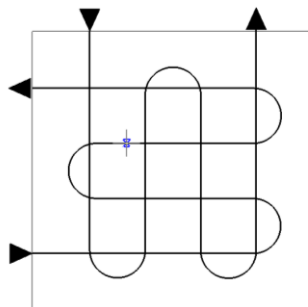
Ne jamais commencer à pulvériser en pointant le pistolet directement sur la surface à peindre. Contrôler soigneusement la vitesse de pulvérisation tout au long de l'application. Une pulvérisation trop rapide produira une couche trop fine, tandis qu'une pulvérisation trop lente produira une couche trop épaisse.

Appliquez une seule couche de peinture uniforme. Si une couche supplémentaire est nécessaire, respectez les recommandations du fabricant concernant le temps de séchage avant l'application de la seconde couche.

Pour peindre de petites surfaces, utilisez un faible débit de pulvérisation. Cela permet d'éviter une consommation excessive de peinture et de ne pas surcharger la surface.

Dans la mesure du possible, évitez d'arrêter et de redémarrer le pistolet à peinture pendant l'application, car cela peut entraîner une application irrégulière et des zones avec une épaisseur de revêtement trop importante ou insuffisante.

Ne pas incliner le pistolet à peinture à un angle supérieur à 45°.

**Nettoyage et entretien**

**ATTENTION! Avant toute intervention sur l'équipement, débranchez-le de l'alimentation secteur.**

## Nettoyage



**ATTENTION! Après chaque utilisation, débouchez et nettoyez la buse de pulvérisation à l'aide de l'aiguille de nettoyage fournie avec le produit. Après le nettoyage, lubrifiez la buse avec de l'huile.**

Essuyez le boîtier du pistolet à peinture électrique avec un chiffon imbibé de diluant. N'immergez jamais le pistolet à peinture électrique dans l'eau ou tout autre liquide. Ne laissez pas le pistolet à peinture inutilisé avec de la peinture restante dans le réservoir, le tube d'aspiration ou la buse, car cela pourrait provoquer un bouchage. Si la buse est bouchée, débouchez son orifice avec une fine aiguille avant de la remettre en place.

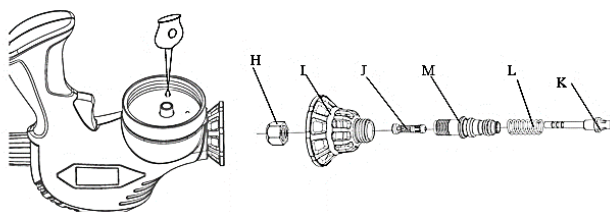
Après chaque utilisation, nous recommandons d'effectuer les opérations suivantes:

- Vider toute trace de peinture restante dans le réservoir.
- Nettoyez le réservoir avec du diluant. Versez une petite quantité de diluant dans le réservoir et pulvérisez-le dans le système jusqu'à ce qu'il sorte par la buse.
- Nettoyez le tube d'aspiration et le filtre avec du diluant.
- Nettoyez et débouchez la buse de pulvérisation en éliminant tout résidu de peinture ; lubrifiez la buse avec de l'huile.
- Retournez le pistolet à peinture et appliquez quelques gouttes d'huile à faible viscosité dans le tube et par l'ouverture où le tube est raccordé.

Si le pistolet à peinture électrique nécessite un nettoyage plus approfondi, il doit être démonté.

Dans ce cas, procédez comme suit:

- Débranchez la prise du pistolet à peinture de l'alimentation secteur.
- Retirez le récipient de peinture, puis le tube d'aspiration et le filtre.
- Retirez l'ensemble de pompage complet.
- Démontez la buse (H), le protecteur de buse (I), la valve (J), le piston (K) et le ressort (L).
- Nettoyer le cylindre (M) et tous les composants à l'aide d'un solvant approprié.
- Appliquez quelques gouttes d'huile à faible viscosité sur le piston, le ressort et le cylindre.



Si vous oubliez de nettoyer le pistolet à peinture électrique et que la peinture a séché à l'intérieur, le piston risque de se bloquer à cause des dépôts de peinture. Par conséquent, lorsque vous actionnez la gâchette, le pistolet à peinture électrique pourrait ne plus fonctionner.

Si le pistolet à peinture électrique ne fonctionne pas correctement après nettoyage au diluant, contactez un centre de service agréé pour inspection et réparation.

## Dépannage

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le moteur tourne, mais le pistolet à peinture électrique ne pulvérise pas ou pulvérise par intermittence.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le tube d'aspiration est mal positionné.</li> <li>La vanne est défectueuse</li> <li>La buse est bouchée</li> <li>La sonde d'aspiration est obstruée</li> <li>Le filtre est bloqué</li> <li>Le bouton de réglage du débit nécessite un ajustement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Positionnez correctement le tube d'aspiration</li> <li>Remettez la valve en place</li> <li>Nettoyez la buse</li> <li>Nettoyez le tube d'aspiration avec du diluant</li> <li>Nettoyez le filtre</li> <li>Réglez le bouton de réglage du débit</li> </ul>
Mauvaise qualité de pulvérisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le bouton de réglage du débit n'est pas correctement réglé</li> <li>La viscosité de la peinture est trop faible</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez le bouton de contrôle du débit</li> <li>Vérifiez la viscosité de la peinture</li> </ul>
Quantité excessive de peinture sur la surface pulvérisée	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le pistolet à peinture électrique n'est ni nettoyé ni lubrifié.</li> <li>Production de peinture excessive</li> <li>Faible viscosité de la peinture</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Démontez le pistolet à peinture électrique et nettoyez-le avec du diluant.</li> <li>Réglez le débit de peinture. Deux couches fines valent mieux qu'une seule épaisse.</li> <li>Vérifiez la viscosité de la peinture.</li> </ul>
Le moteur fait plus de bruit que d'habitude	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le pistolet à peinture n'est pas nettoyé ou lubrifié, ou le piston est bloqué dans le cylindre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Démontez le pistolet à peinture et nettoyez-le avec du diluant</li> </ul>
Le pistolet électrique ne pulvérise pas de peinture et ne fait absolument aucun bruit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pas d'alimentation électrique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la source d'alimentation électrique</li> </ul>
Le bruit produit lors de la pulvérisation est irrégulier	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réglage incorrect</li> <li>Quantité de peinture insuffisante dans le réservoir, entraînant une entrée d'air</li> <li>La peinture n'est pas mélangée de façon homogène et le tube d'aspiration se bouche.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuster correctement</li> <li>Remplir le réservoir de peinture</li> <li>Vérifier le tube d'aspiration et le niveau de viscosité de la peinture</li> </ul>
La surface pulvérisée est excessivement poreuse (effet peau d'orange).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diluant inapproprié utilisé</li> <li>Le pistolet électrique est trop éloigné de la surface à pulvériser.</li> <li>La peinture est trop visqueuse (épaisse)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez le diluant approprié</li> <li>Tenez le pistolet électrique plus près de la pièce à peindre</li> <li>Diluez la peinture</li> </ul>

## Stockage

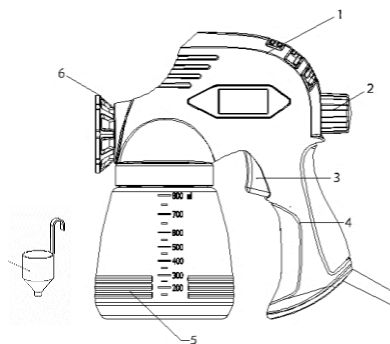
- Avant de ranger le produit, nettoyez toujours le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié d'eau savonneuse.
- Conserver le produit dans un endroit sûr et stable, hors de portée des enfants, dans un endroit frais et sec, à l'abri des températures excessivement élevées ou basses.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil et, si possible, conservez-le dans un endroit sombre.
- Ne pas conserver le produit enveloppé dans du papier aluminium ou scellé dans un sac en plastique, car cela pourrait entraîner une accumulation d'humidité.



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

**Descrição:**

1. Carcaça do motor
2. botão de ajuste do padrão de pulverização
3. Interruptor liga/desliga
4. Lida
5. Tanque
6. Bocal
7. Copo medidor de viscosidade

**Acessórios incluídos:**

- Chave de bico
- Bocal de Ø 0,8 mm
- Agulha de limpeza do bico
- 2 válvulas com mola (conjuntos de válvulas com mola)

**Especificações técnicas:**

<b>Código do produto</b>	<b>647173</b>
Tensão/Frequência	220-240 V / 50-60 Hz
Potência nominal	60W
diâmetro do bico de pulverização	0,8 mm
Capacidade do tanque	800 mL
Nível máximo de ruído (LwA)	98 dB(A), K = 3 dB(A)
Nível máximo de vibração	14,06 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Peso líquido	~ 1.1 kg

**Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais altos padrões de segurança e operação.**

**Guarde este manual para futuras consultas.**



**Atenção! Para sua própria segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de operar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos.**

**Precauções gerais de segurança para ferramentas elétricas****Área de trabalho**

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas escuras aumentam o risco de acidentes.
- Não utilize o produto em atmosferas explosivas, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeira inflamáveis. Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar esses materiais.
- Mantenha crianças e pessoas não autorizadas longe da área de trabalho. Distrações podem fazer com que você perca o controle.

## Precauções de segurança para ferramentas elétricas



### ATENÇÃO! VERIFIQUE SEMPRE SE A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO CORRESPONDE À INDICADA NA PLACA DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO.

- Não utilize ferramentas elétricas com as mãos molhadas.
- Não torça o cabo de alimentação do produto.
- Não transporte o produto pelo cabo de alimentação e não puxe o cabo para desconectá-lo da tomada.
- Mantenha o cabo de alimentação longe de fontes de calor, óleo, graxa e objetos pontiagudos.
- Verifique regularmente a ficha e o cabo de alimentação e, em caso de danos, contacte um eletricitista autorizado. Não utilize ferramentas elétricas com um cabo de alimentação danificado.
- Inspeccione visualmente as ferramentas elétricas antes de ligá-las. Não utilize ferramentas elétricas danificadas.
- Antes de usar, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se os acessórios estão montados e fixados corretamente.
- Utilize apenas acessórios compatíveis. Não tente usar, adaptar ou improvisar acessórios incompatíveis.
- Evite partidas acidentais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição "Desligado" antes de conectar o cabo de alimentação à tomada. Não utilize ferramentas elétricas se os seus interruptores não estiverem funcionando corretamente.
- Não utilize o produto em dias de chuva ou em condições de umidade excessiva. A entrada de água na ferramenta aumenta o risco de curto-circuito.
- Para uso externo, utilize extensões elétricas certificadas e devidamente identificadas para aplicações externas.
- Não sobrecarregue o produto! Ele só pode ser operado com segurança se os parâmetros de operação especificados forem respeitados. Não utilize ferramentas elétricas para fins diferentes daqueles para os quais foram projetadas.

### Instruções de segurança específicas para o pulverizador de tinta elétrico



- Use sempre óculos de proteção, máscara de proteção respiratória, protetores auriculares e luvas de proteção.
- Nunca jogue tinta spray em outras pessoas ou animais próximos. Não deixe a tinta entrar em contato com a pele.

Em caso de lesão, procure atendimento médico imediatamente no posto de saúde mais próximo.

- Não fume nem utilize o pulverizador de tinta perto de chamas, faíscas ou outras substâncias inflamáveis.
- Garanta sempre uma ventilação adequada ao realizar operações de pintura.
- Não utilize o pulverizador de tinta se suas mãos estiverem contaminadas com graxa, óleo, solventes ou vaselina, pois isso pode resultar na perda de controle da ferramenta elétrica.
- Mantenha o pulverizador de tinta limpo. Após cada utilização, limpe cuidadosamente o recipiente de tinta, o bico de pulverização e a carcaça. Não utilize produtos de limpeza inflamáveis com ponto de fulgor inferior a 32 °C para limpar o pulverizador de tinta.
- Antes de diluir a tinta, leia sempre atentamente as instruções de uso do fabricante, bem como quaisquer avisos e restrições relativos à adequação da tinta às superfícies a serem pintadas.

### Uso pretendido

O pulverizador de tinta elétrico foi projetado para facilitar a aplicação uniforme de tintas em uma ampla variedade de superfícies, incluindo paredes, móveis, portas, acessórios metálicos e outros objetos. É adequado para pintar superfícies de madeira, metal e plástico.

**NÃO FOI PROJETADO PARA USO INDUSTRIAL!**



**ATENÇÃO!** Desligue a alimentação elétrica antes de realizar qualquer ajuste, manutenção, limpeza ou serviço.

## Preparação para a operação



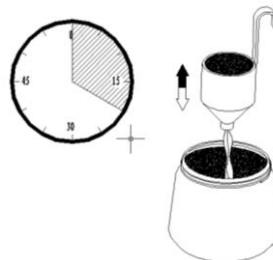
**ATENÇÃO!** Não utilize revestimentos à base de cal ou tintas de parede com alta viscosidade, pois podem entupir o bico de pulverizador.

Para obter resultados ótimos, é importante diluir a tinta até a viscosidade adequada e garantir que a superfície esteja limpa e livre de poeira, graxa, óleo ou outros contaminantes antes de começar a trabalhar com o pulverizador de tinta.

### Medição da viscosidade da tinta

A tinta a ser pulverizada deve estar isenta de impurezas ou partículas que possam afetar a qualidade do acabamento ou obstruir o bico de pulverização. A maioria das tintas é fornecida pronta para uso; no entanto, alguns tipos de tinta requerem diluição antes da aplicação. Siga sempre as recomendações do fabricante da tinta quanto à diluição antes do uso.

O copo medidor de viscosidade fornecido com o pulverizador de tinta é usado para determinar se a tinta tem a viscosidade correta para pulverização. Para medir a viscosidade, encha o copo com tinta até a borda superior. Meça, em segundos, o tempo necessário para que a tinta escorra completamente do copo. Esse valor indica a viscosidade da tinta e ajuda a determinar se é necessária diluição adicional antes da pulverização.



As informações abaixo fornecem os tempos de escoamento recomendados para os materiais de revestimento mais comumente usados:

Líquido em spray	Viscosidade em segundos
Tintas plásticas e látex	24-28 segundos
Tintas à base de água	20-25 segundos
Cartilhas	24-28 segundos
Vernizes	20-25 segundos
Tintas à base de óleo / Esmaltes	18-22 segundos
tintas de alumínio	22-25 segundos
Pintura automotiva	25-35 segundos
tinta de fundo para madeira	28-35 segundos
Preservativos para madeira / Óleos para madeira	Não é necessária diluição.

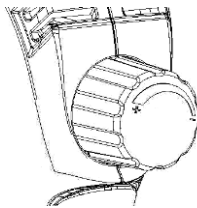
Se a tinta utilizada exceder esses tempos de fluidez, ela deve ser diluída. Misture uma pequena quantidade de tinta com um diluente apropriado e repita o teste de viscosidade até atingir o tempo de fluidez recomendado. Se a viscosidade do material pulverizado for muito alta, há risco de entupimento dos componentes internos e do bico de pulverização da pistola de pintura elétrica. Algumas tintas podem conter partículas ou impurezas. Nesses casos, a tinta deve ser filtrada antes de encher o tanque do pulverizador para evitar o entupimento do sistema de pulverização e garantir o funcionamento adequado.

**Usar**

**ATENÇÃO! SE OCORRER RUIDOS ANORMAIS DURANTE O FUNCIONAMENTO, DESLIGUE A FERRAMENTA IMEDIATAMENTE E ENTRE EM CONTATO COM UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA PARA INSPEÇÃO E REPAROS.**

Encha o reservatório do pulverizador de tinta com tinta adequada, devidamente diluída e filtrada. Ligue o pulverizador à rede elétrica. Pressione o gatilho até que a tinta comece a ser pulverizada. Use o botão de controle de volume de pulverização (2) para ajustar a quantidade de tinta liberada. Gire o botão de controle no sentido horário para reduzir o fluxo de tinta e no sentido anti-horário para aumentá-lo.

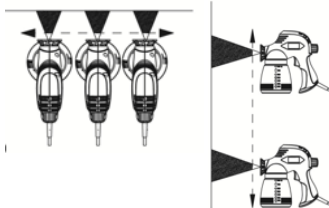
Uma vazão baixa concentrará a tinta no centro do padrão de pulverização, enquanto uma vazão ajustada corretamente garantirá um revestimento uniforme da superfície.

**Técnicas de pulverização**

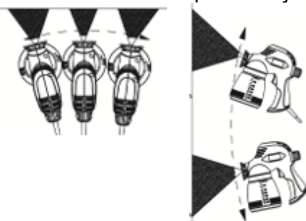
Para obter um acabamento de alta qualidade, mantenha o pulverizador de tinta a uma distância constante da superfície a ser pintada e pulverize paralelamente à superfície. Não pulverize em ângulo, pois isso pode causar escorrimentos de tinta e uma cobertura irregular.

Segure o bico de pulverização a uma distância de 25 a 30 cm da superfície a ser pintada e mantenha um movimento de pulverização constante da esquerda para a direita e, em seguida, de cima para baixo.

Técnicas corretas de pulverização:



Técnicas incorretas de pulverização:

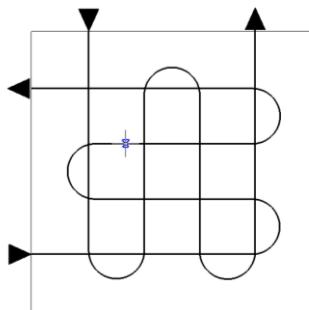


Nunca inicie a pulverização com o pulverizador apontado diretamente para a superfície a ser pintada. Controle cuidadosamente a velocidade de pulverização durante todo o processo de aplicação. Uma pulverização muito rápida resultará em uma camada fina, enquanto uma pulverização muito lenta resultará em uma camada excessivamente espessa.

Aplique uma única demão uniforme de tinta. Se for necessária uma segunda demão, siga as recomendações do fabricante da tinta quanto ao tempo de secagem antes de aplicar a segunda demão.

Ao pintar superfícies pequenas, utilize uma vazão de tinta baixa. Isso ajuda a evitar o consumo excessivo de tinta e impede a sobrecarga da superfície com excesso de tinta. Sempre que possível, evite ligar e desligar o pulverizador durante o processo de pintura, pois isso pode resultar em uma aplicação de tinta irregular, causando áreas com espessura de revestimento excessiva ou insuficiente.

Não incline o pulverizador de tinta em um ângulo superior a 45°.

**Limpeza e manutenção**

**ATENÇÃO! Antes de realizar qualquer trabalho no equipamento, desconecte-o da rede elétrica.**

## Limpeza



**ATENÇÃO! APÓS CADA UTILIZAÇÃO, DESBLOQUEIE E LIMPE O BICO DE PULVERIZAÇÃO UTILIZANDO A AGULHA DE LIMPEZA FORNECIDA COM O PRODUTO. APÓS A LIMPEZA, LUBRIFIQUE O BICO COM ÓLEO.**

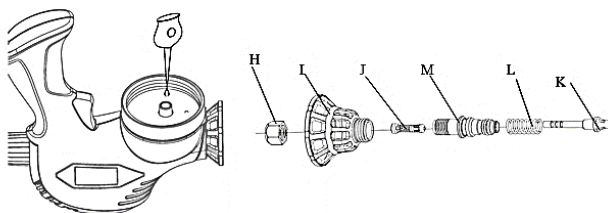
Limpe a carcaça do pulverizador de tinta elétrico com um pano umedecido em solvente. Nunca mergulhe o pulverizador de tinta elétrico em água ou qualquer outro líquido. Não deixe o pulverizador de tinta sem uso com tinta restante no tanque, tubo de sucção ou bico de pulverização, pois isso pode causar entupimento. Se o bico entupir, desobstrua a abertura com uma agulha fina antes de reinstalá-lo.

Após cada utilização, recomendamos realizar as seguintes operações:

- Esvazie qualquer tinta restante do tanque.
- Limpe o tanque com diluente. Despeje uma pequena quantidade de diluente no tanque e pulverize-o através do sistema até que saia pelo bico.
- Limpe o tubo de sucção e o filtro com um solvente mais fino.
- Limpe e desobstrua o bico de pulverização, removendo quaisquer resíduos de tinta restantes; lubrifique o bico com óleo.
- Vire o pulverizador de tinta de cabeça para baixo e aplique algumas gotas de óleo de baixa viscosidade no tubo e através da abertura onde o tubo está conectado.

Se o pulverizador de tinta elétrico precisar de uma limpeza mais completa, ele deverá ser desmontado. Nesse caso, execute as seguintes operações:

- Desconecte o plugue do pulverizador de tinta da rede elétrica.
- Retire o recipiente de tinta e remova o tubo de sucção e o filtro.
- Remova todo o conjunto da bomba.
- Desmonte o bocal (H), a proteção do bocal (I), a válvula (J), o pistão (K) e a mola (L).
- Limpe o cilindro (M) e todos os componentes usando um solvente adequado.
- Aplique algumas gotas de óleo de baixa viscosidade no pistão, na mola e no cilindro.



Se você se esquecer de limpar o pulverizador de tinta elétrico e a tinta secar dentro do aparelho, o pistão pode travar devido aos resíduos de tinta seca. Como resultado, ao acionar o gatilho, o pulverizador de tinta elétrico pode não funcionar mais.

Se o pulverizador de tinta elétrico não funcionar corretamente após a limpeza com diluente, entre em contato com uma assistência técnica autorizada para inspeção e reparo.

### Solução de problemas

Problemas	Possíveis causas	Soluções
O motor funciona, mas a pistola de pulverização elétrica não pulveriza ou pulveriza de forma intermitente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O tubo de sucção está posicionado incorretamente</li> <li>• A válvula está com defeito</li> <li>• O bico está entupido</li> <li>• O tubo de sucção está obstruído</li> <li>• O filtro está bloqueado</li> <li>• O botão de controle de fluxo precisa de ajuste.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posicione o tubo de sucção corretamente</li> <li>• Troque a válvula</li> <li>• Limpe o bocal</li> <li>• Limpe o tubo de sucção com diluente</li> <li>• Limpe o filtro</li> <li>• Ajuste o botão de controle de fluxo</li> </ul>
Qualidade de pulverização	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O botão de controle de fluxo não está</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste o botão de controle de</li> </ul>

ruim	ajustado corretamente. ● A viscosidade da tinta está muito baixa	fluxo ● Verifique a viscosidade da tinta
Quantidade excessiva de tinta na superfície pulverizada.	● A pistola de pintura elétrica não está limpa nem lubrificada. ● Produção excessiva de tinta ● Baixa viscosidade da tinta	● Desmonte a pistola de pintura elétrica e limpe-a com diluente. ● Ajuste a vazão da tinta. Duas demãos finas são melhores do que uma única demão grossa. ● Verifique a viscosidade da tinta.
O motor está fazendo mais barulho do que o normal.	● A pistola de pintura não está limpa ou lubrificada, ou o pistão está preso no cilindro.	● Desmonte a pistola de pulverização e limpe-a com diluente.
A pistola elétrica não pulveriza tinta e não faz nenhum som.	● Sem fonte de alimentação	● Verifique a fonte de alimentação elétrica
O ruído produzido durante a pulverização é irregular.	● Ajuste inadequado ● Quantidade insuficiente de tinta no reservatório, resultando na entrada de ar. ● A tinta não está misturada homogeneamente e o tubo de sucção está entupido.	● Ajuste corretamente ● Reabasteça o reservatório com tinta ● Verifique o tubo de sucção e o nível de viscosidade da tinta
A superfície pulverizada apresenta porosidade excessiva (efeito casca de laranja).	● Uso de diluente incorreto ● A pistola elétrica está muito longe da superfície de pulverização ● A tinta está muito viscosa (espessa)	● Use o diluente apropriado ● Segure a pistola elétrica mais perto da peça de trabalho ● Dilua (afine) a tinta

### Armazenar

- Antes de guardar o produto, limpe sempre a carcaça com um pano levemente umedecido com água e sabão.
- Armazene o produto em local seguro e estável, fora do alcance de crianças, em local fresco e seco, evitando temperaturas excessivamente altas ou baixas.
- Proteja o produto da luz solar direta e, sempre que possível, guarde-o em local escuro.
- Não guarde o produto embrulhado em papel alumínio ou selado em um saco plástico, pois isso pode causar acúmulo de umidade.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrônico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.